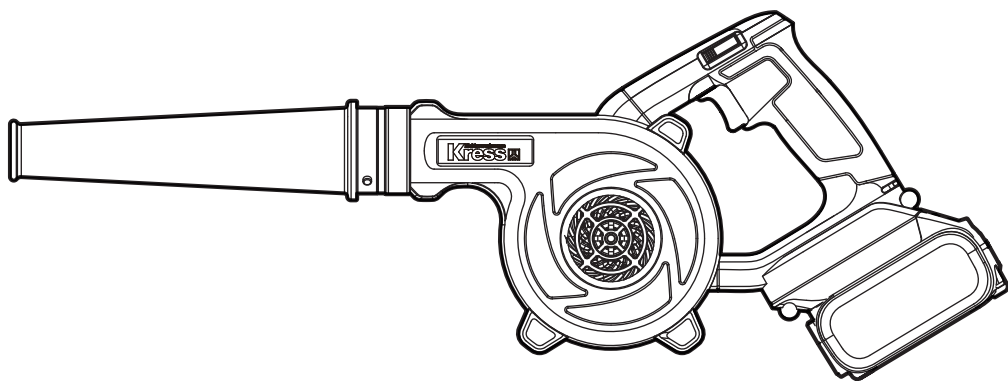
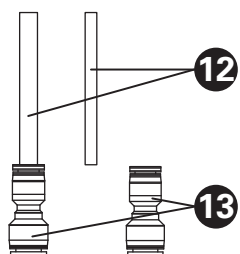
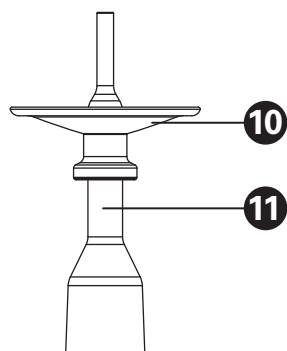
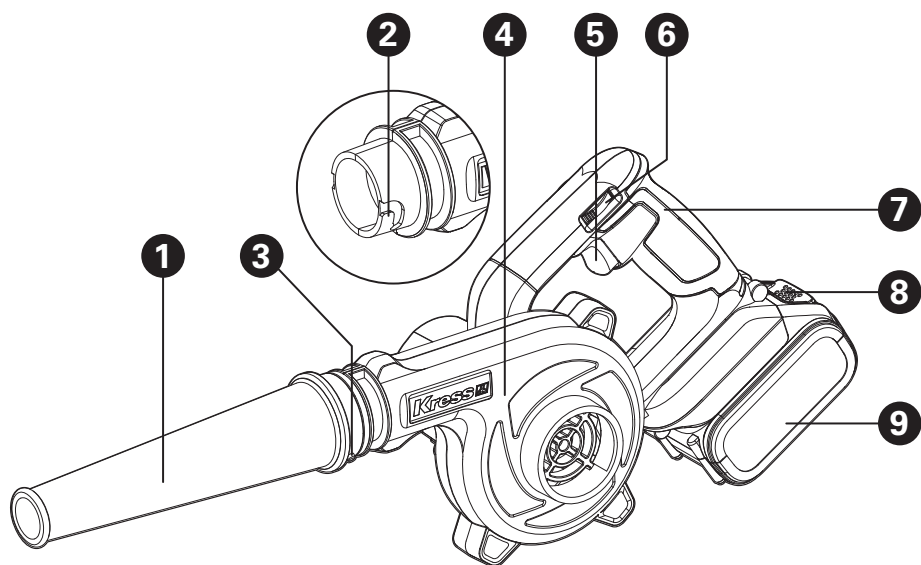
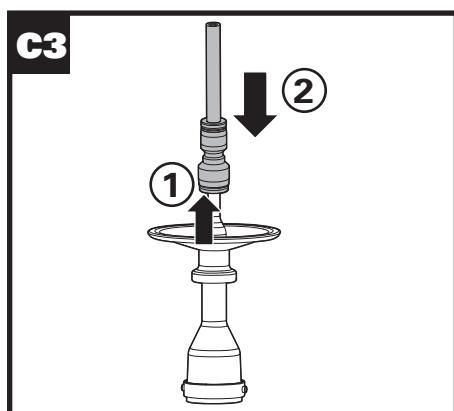
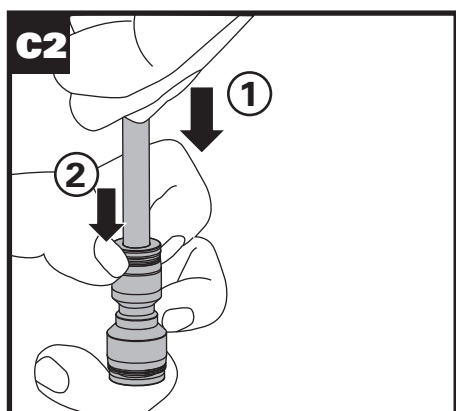
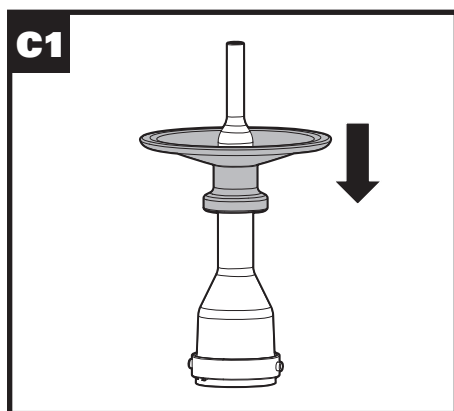
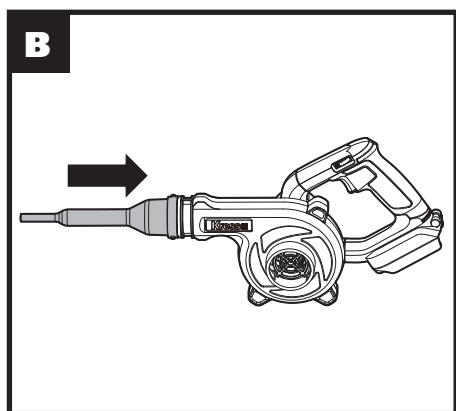
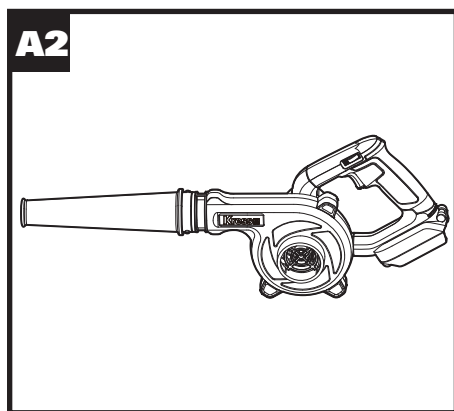
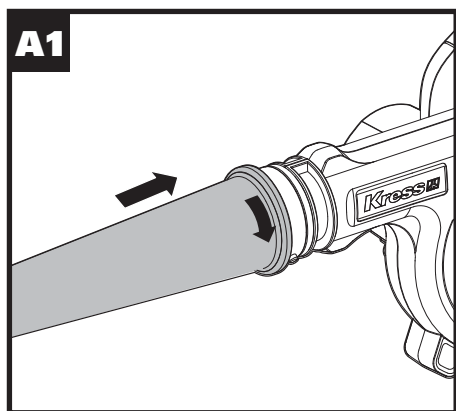


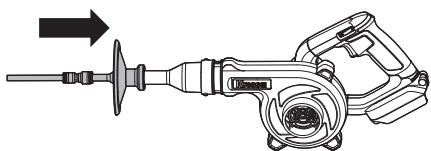
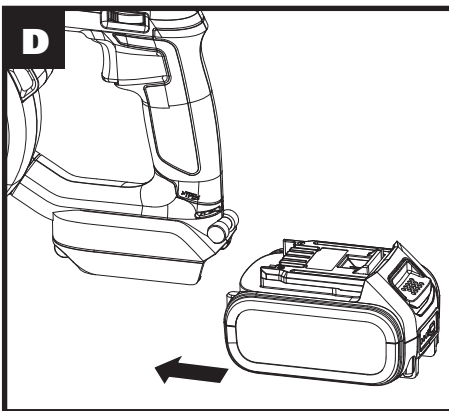
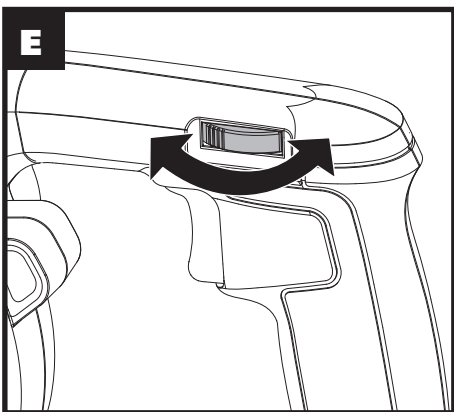
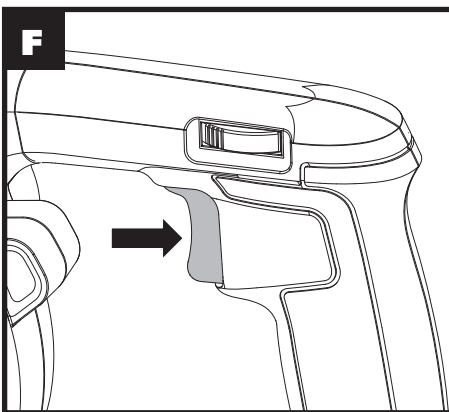
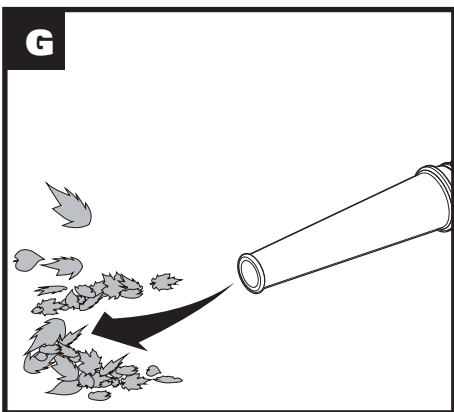
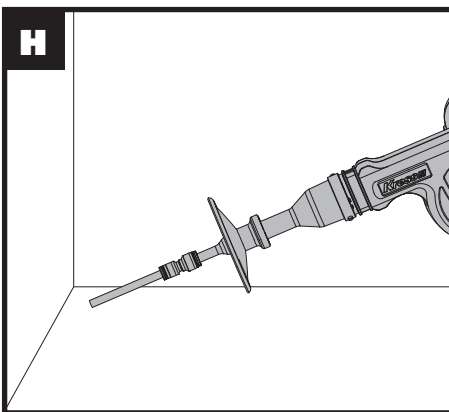
Kress



Lithium-Ion Blower	EN	P06
Li-Ionen Werkstatt-Gebläse	DE	P10
Souffleur au lithium-ion	FR	P14
Soffiatore agli ioni di litio	IT	P18
Soplador a batería	ES	P22
Soprador de iões de lítio	PT	P26
Lithium-Ion blazer	NL	P30
Аккумуляторная воздуходувка	RU	P34
Dmuchawa litowo-jonowa	PL	P39
KUF30.9		





C4**D****E****F****G****H**

ORIGINAL INSTRUCTION PRODUCT SAFETY



WARNING! Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

- The appliance is only to be used with the power supply unit provided with the appliance.

1) Training

- Read the instructions carefully. Be familiar with the controls and the proper use of the appliance;
- Never allow children to use the appliance.
- Never allow people unfamiliar with these instructions to use the appliance. Local regulations may restrict the age of the operator;
- Never operate the appliance while people, especially children, or pets are nearby;
- The operator or user is responsible for accidents or hazards occurring to other people or their property.

2) Preparation

- While operating the appliance, always wear substantial footwear and long trousers. Do not operate the equipment when barefoot or wearing open sandals;
- Do not wear loose clothing or jewellery that can be drawn into the air inlet. Keep long hair away from the air inlets.
- Wear protective goggles while operating.
- To prevent dust irritation the wearing of a face mask is recommended.
- Never operate the appliance with defective guards or shields, or without safety devices, for example debris collector in place.

3) Operation

- Remove the battery pack from the appliance
 - whenever you leave the machine;
 - before clearing a blockage;
 - before checking, cleaning or working on the appliance;
 - if the appliance starts to vibrate abnormally.
- Operate the appliance only in daylight or in good artificial light.
- Do not overreach and keep your balance at all times.
- Always be sure of your footing on slopes.
- walk, never run.
- Keep all cooling air inlets clear of debris.
- Never blow debris in the direction of bystanders.

4) Maintenance and storage

- keep all nuts, bolts and screws tight to be sure the appliance is in safe working condition;
- Replace worn or damaged parts.
- Use only genuine replacement parts and accessories.
- Store the appliance only in a dry place.

SAFETY WARNINGS FOR BATTERY PACK

- Do not dismantle, open or shred cells or battery pack.**
- Do not short-circuit a battery pack. Do not store battery packs haphazardly in a box or drawer where they may short-circuit each other or be short-circuited by conductive materials.** When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- Do not expose battery pack to heat or fire. Avoid storage in direct sunlight.**
- Do not subject battery pack to mechanical shock.**
- In the event of battery leaking, do not allow the liquid to come into contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.**
- Keep battery pack clean and dry.**
- Wipe the battery pack terminals with a clean dry cloth if they become dirty.**
- Battery pack needs to be charged before use. Always refer to this instruction and use the correct charging procedure.**
- Do not maintain battery pack on charge when not in use.**
- After extended periods of storage, it may be necessary to charge and discharge the battery pack several times to obtain maximum performance.**
- Recharge only with the charger specified by Kress. Do not use any charger other than that specifically provided for use with the equipment.**
- Do not use any battery pack which is not designed for use with the equipment.**
- Keep battery pack out of the reach of children.**
- Retain the original product literature for future reference.**
- Remove the battery from the equipment when not in use.**
- Dispose of properly.**
- Do not mix cells of different manufacture, capacity, size or type within a device.**
- Keep the battery away from microwaves and high pressure.**

SYMBOLS

	Read operator's manual
	Warning
	Wear eye protection
	Do not use in the rain or leave outdoors while it is raining.
	Keep bystanders away.
	
	Warning of hazard
	
	Li-Ion battery. This product has been marked with a symbol relating to 'separate collection' for all battery packs and battery pack. It will then be recycled or dismantled in order to reduce the impact on the environment. Battery packs can be hazardous for the environment and for human health since they contain hazardous substances.
	Waste electrical products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authorities or retailer for recycling advice.
	Batteries may enter water cycle if disposed improperly, which can be hazardous for ecosystem. Do not dispose of waste batteries as unsorted municipal waste.
	Do not burn
	Make sure the battery is removed prior to changing accessories.



Wear protective gloves

COMPONENT LIST

1. BLOWER TUBE
2. INTERFACE
3. BLOWER TUBE CONNECTOR
4. MOTOR HOUSING
5. ON/OFF SWITCH
6. VARIABLE SPEED DIAL
7. HANDLE
8. BATTERY PACK RELEASE BUTTON *
9. BATTERY PACK *
10. DUST COVER
11. BLOWING MOUTH
12. SMALL HOSE
13. QUICK CHANGE CONNECTOR

* Not all the accessories illustrated or described are included in standard delivery.

TECHNICAL DATA

Voltage	20V  Max**
No load speed	I: 11000r/min II: 15000r/min III: 18000r/min
Air volume	I: 1.6m³/min II: 2.2m³/min III: 2.8m³/min
Machine weight	1.3kg

** Voltage measured without workload. Initial battery voltage reaches maximum of 20 volts. Nominal voltage is 18 volts.

NOISE INFORMATION

A weighted sound pressure	$L_{pA} = 76\text{dB(A)}$
A weighted sound power	$L_{wA} = 88.8\text{dB(A)}$
K_{pA} & K_{wA}	3 dB(A)
Wear ear protection.	

VIBRATION INFORMATION

Typical weighted vibration $a_h < 2.5\text{m/s}^2$

Uncertainty $K = 1.5\text{m/s}^2$

The declared vibration total value may be used for comparing one tool with another, and may also be used in a preliminary assessment of exposure.

WARNING: The vibration emission value during actual use of the power tool can differ from the declared value depending on the ways in which the tool is used dependant on the following examples and other variations on how the tool is used:
The tool being in good condition and well maintained
Using the correct accessory for the tool and ensuring it is sharp and in good condition.
The tightness of the grip on the handles and if any anti vibration accessories are used.
And the tool is being used as intended by its design and these instructions.

This tool may cause hand-arm vibration syndrome if its use is not adequately managed.

WARNING: To be accurate, an estimation of exposure level in the actual conditions of use should also take account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle but not actually doing the job. This may significantly reduce the exposure level over the total working period.
Helping to minimise your vibration and noise exposure risk.
Maintain this tool in accordance with these instructions and keep well lubricated (where appropriate).
If the tool is to be used regularly then invest in anti vibration and noise accessories.
Plan your work schedule to spread any high vibration tool use across a number of days.

ACCESSORIES

Blower tube	1
Dust cover	1
Blowing mouth	1
Small hose	2 (Φ6, Φ8)
Quick change connector	2

We recommend that you purchase your accessories listed in the above list from the same store that sold you the blower. Refer to the accessory packaging for further details. Store personnel can assist you and offer advice.

OPERATING INSTRUCTIONS



NOTE: Before using the tool, read the instruction book carefully.

NOTE:

- **Remove the battery before carrying out any adjustment, servicing or maintenance.**
- **Make sure that ON/OFF Switch is on "O" position before assembling or removing any accessories.**

ASSEMBLY AND OPERATION

Action	Figure
ASSEMBLY	
Assembling the blower tube	See Fig. A1, A2
Assembling blowing mouth	See Fig. B
Assembling Small hose, quick change connector, dust cover	See Fig. C1, C2, C3, C4
OPERATION	
Installing & removing the battery pack *	See Fig. D
Using the variable speed dial (I, II, III)	See Fig. E
Starting & Stopping WARNING! The tool runs for a few seconds after it has been switched off. Let the motor come to a complete standstill before setting the tool down.	See Fig. F
Using the blower USER TIPS - Hold the blow tube approx 180mm above the ground when operating the tool. - Use a sweeping motion from side to side. Advance slowly keeping the accumulated debris/leaves in front of you. - After blowing the debris/leaves into a pile, it is easy to dispose of the pile. Caution! -Do not operate the blower near bystanders or pets. -Use extra care when cleaning debris from stairs or other tight areas. -Wear safety goggles or other suitable eye protection, long pants, and shoes. - Keep bystanders away. -Do not blow any hot flammable or explosive materials.	See Fig. G, H

CLEANING THE TOOL

Clean the tool regularly.

WARNING!

- **Keep your product dry. Under no circumstances spray with water.**
- **To clean the tool, use only mild soap and a damp cloth.**
- **Do not use any type of detergent, cleaner or solvent which may contain chemicals that could seriously damage the plastic.**
- **Self lubricating bearings are used in your product, therefore lubrication is not required.**

ENVIRONMENTAL PROTECTION



Waste electrical products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authorities or retailer for recycling advice.

DECLARATION OF CONFORMITY

We,
Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Declare that the product
Description **Battery-operated Blower Vacuum**
Type **KUF30.9 (F30-designation of machinery, representative of battery-operated Blower Vacuum)**
Function **blowing and picking up debris into a debris collector**

Complies with the following Directives:
2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU&(EU)2015/863, 2000/14/EC amended by 2005/88/EC

2000/14/EC amended by 2005/88/EC:
- Conformity Assessment Procedure as per Annex V
- Measured Sound Power Level 88.8dB(A)
- Declared Guaranteed Sound Power Level 92dB(A)

Standards conform to
EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN ISO 3744, EN 55014-1, EN 55014-2

The person authorized to compile the technical file,
Name Marcel Filz
Address Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany



2022/01/19
Allen Ding
Deputy Chief Engineer, Testing & Certification
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

ORIGINALBETRIEBSANLEITUNG PRODUKTSICHERHEIT



WARNUNG! Machen Sie sich mit allen Sicherheitswarnungen, Anweisungen, Abbildungen und Spezifikationen vertraut, die mit diesem Elektrowerkzeug geliefert werden. Die Nichtbeachtung der unten aufgeführten Anweisungen kann in elektrischen Schlägen, Feuer und/oder schweren Verletzungen resultieren.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

- Das Gerät darf nur mit dem mitgelieferten Netzgerät verwendet werden.

1) Schulung

- a) Lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch. Machen Sie sich mit den Bedienelementen und dem ordnungsgemäßen Gebrauch des Geräts vertraut.
- b) Das Gerät darf nicht von Kindern benutzt werden.
- c) Verwenden Sie das Gerät niemals, wenn Sie mit diesen Anweisungen nicht vertraut sind. Lokale Vorschriften können das Alter des Betreibers einschränken;
- d) Betreiben Sie das Gerät niemals, wenn sich Personen, insbesondere Kinder, oder Haustiere, in der Nähe befinden.
- e) Der Betreiber oder Benutzer ist für Unfälle oder Gefahren verantwortlich, die anderen Personen oder deren Eigentum zustoßen.

2) Vorbereitung

- a) Tragen Sie während des Betriebs des Geräts stets festes Schuhwerk und lange Hosen. Betreiben Sie das Gerät nicht barfuß oder mit offenen Sandalen.
- b) Tragen Sie keine lose Kleidung oder Schmuck, die/der in den Lufteinlass gezogen werden kann. Halten Sie lange Haare von den Lufteinlässen fern.
- c) Während des Betriebs Schutzbrille tragen.
- d) Um Reizungen durch Staub zu vermeiden, wird das Tragen einer Gesichtsmaske empfohlen.
- e) Das Gerät niemals mit defekten Schutzvorrichtungen oder ohne Sicherheitsvorrichtungen betreiben, z. B. ohne angebrachten Schmutzfang.

3) Betrieb

- a) Entfernen Sie den Akku vom Gerät
 - wenn Sie die Maschine ablegen.
 - vor dem Beseitigen einer Verstopfung.
 - vor dem Überprüfen, Reinigen oder Arbeiten an dem Gerät;
 - wenn das Gerät anfängt, abnormal zu vibrieren.
- b) Betreiben Sie das Gerät nur bei Tageslicht oder bei ausreichendem Kunstlicht.
- c) Nicht zu weit ausholen und stets das Gleichgewicht halten.
- d) Achten Sie an Hängen immer auf Ihren festen Stand.
- e) Während der Arbeit mit dem Gerät nur gehen, nicht rennen.
- f) Halten Sie alle Kühlluftöffnungen frei von Fremdkörpern.
- g) Niemals Fremdkörper in die Richtung von Umstehenden blasen.

4) Wartung und Lagerung

- a) Alle Muttern und Schrauben festziehen, um sicherzustellen, dass sich das Gerät in einem sicheren Betriebszustand befindet.
- b) Verschlossene oder beschädigte Teile austauschen.
- c) Verwenden Sie ausschließlich Original-Ersatzteile und -Zubehör.
- d) Lagern Sie das Gerät nur an einem trockenen Ort.

SICHERHEIT HINWEISE FÜR AKKUPACK

- a) **Zellen bzw. Akkupack nicht zerlegen, öffnen oder zerdrücken.**
- b) **Akkupack nicht kurzschließen.**
Akkupacks nicht wahllos in einer Schachtel oder Schublade aufbewahren, wo sie einander kurzschließen oder durch andere leitfähige Materialien kurzgeschlossen werden könnten. Bei Nichtverwendung des Akkupacks ist dieses von Metallgegenständen fernzuhalten, wie etwa Büroklammern, Münzen, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, wo sich die Batterieklemmen berühren könnten. Das Kurzschließen der Batterieklemmen kann Verbrennungen bzw. einen Brand verursachen.
- c) **Zellen bzw. Akkupacks nicht Hitze oder Feuer aussetzen. Lagerung in direktem Sonnenlicht vermeiden.**
- d) **Akkupack nicht mechanischen Stößen aussetzen.**
- e) **Im Fall, dass Flüssigkeit aus dem Akku austritt, darf diese nicht in Kontakt mit der Haut oder den Augen kommen. Sollte dies dennoch geschehen, den betroffenen Bereich sofort mit viel Wasser spülen und einen Arzt aufsuchen.**
- f) **Akkupack sauber und trocken halten.**
- g) **Sollten die Klemmen des Akkupacks schmutzig werden, diese mit einem sauberen, trockenen Tuch abwischen.**
- h) **Akkupack muss vor Gebrauch aufgeladen werden. Immer dieses Anweisungen beachten und den korrekten Ladevorgang ausführen.**
- i) **Akkupack bei Nichtverwendung nicht längere Zeit aufladen lassen.**
- j) **Nach längerer Lagerung des Gerätes ist es eventuell notwendig, die Zellen oder das Akkupack mehrere Male aufzuladen und zu entladen, um eine optimale Leistung zu erhalten.**
- k) **Nur mit dem von Kress bezeichneten Ladegerät aufladen. Kein Ladegerät verwenden, das nicht ausdrücklich für den Gebrauch mit dem Gerät vorgesehen ist.**
- l) **Kein Akkupack verwenden, das nicht für den Gebrauch mit dem Gerät vorgesehen ist.**
- m) **Akkupacks von Kindern fernhalten.**
- n) **Die originalen Produktunterlagen zum späteren Nachschlagen aufbewahren.**
- o) **Den Akku bei Nichtverwendung aus dem Gerät nehmen.**

- p) **Ordnungsgemäß entsorgen.**
- q) **Vermischen Sie keine Zellen verschiedener Hersteller, Kapazitäten, Größen oder Typen innerhalb eines Geräts.**
- r) **Halten Sie den Akku von Mikrowellen fern und setzen Sie ihn keinem hohen Druck aus.**

SYMBOLE

	Lesen Sie unbedingt die Anleitung, damit es nicht zu Verletzungen kommt
	WARNUNG
	Tragen Sie eine Schutzbrille.
	Nicht bei Regen verwenden oder bei Regen im Freien lassen.
	Unbeteiligte Personen fernhalten.
	Warnung vor Gefahr
	Lithium-Ionen-Akku: Dieses Produkt wurde mit einem Symbol markiert, das sich auf die 'gesonderte Sammlung' aller Akkupacks und Akkus bezieht. Es wird anschließend recycelt oder demontiert, um die Beeinträchtigung der Umwelt zu verringern. Akkupacks können die Umwelt und menschliche Gesundheit beeinträchtigen, da diese schädliche Substanzen enthalten.
	Elektroprodukte dürfen nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden, sondern sollten nach Möglichkeit zu einer Recyclingstelle gebracht werden. Ihre zuständigen Behörden oder Ihr Fachhändler geben Ihnen hierzu gerne Auskunft.

	Batterien können bei falscher Entsorgung in der Wasserkreislauf gelangen und das Ökosystem bedrohen. Entsorgen Sie alte Batterien nicht im unsortierten Haushaltsabfall.
	Nicht verbrennen
	Stellen Sie vor dem Zubehörwechsel sicher, dass der Akku entfernt worden ist.
	Tragen Sie Schutzhandschuhe.

KOMPONENTEN

1. GEBLÄSEROHR
2. SCHNITTSTELLE
3. GEBLÄSEROHR-ADAPTER
4. MOTORGEHÄUSE
5. EIN-AUS-SCHALTER
6. VARIABLER DREHZAHLEGLER
7. GRIFF
8. ENTRIEGELUNGSTASTE FÜR AKKU *
9. AKKU *
10. STAUBDECKEL
11. BLASMUNDSTÜCK
12. KLEINER SCHLAUCH
13. SCHNELLWECHSELANSCHLUSS

* Abgebildetes oder beschriebenes Zubehör gehört teilweise nicht zum Lieferumfang.

TECHNISCHE DATEN

Nennspannung	20V Max**
Leerlaufdrehzahl	I: 11000r/min II: 15000r/min III: 18000r/min
Luftmenge	I: 1.6m³/min II: 2.2m³/min III: 2.8m³/min
Gewicht	1.3kg

** Spannung ohne Arbeitslast gemessen. Anfangsakkuspannung erreicht maximal 20 Volt. Nennspannung ist 18 Volt.

INFORMATIONEN ÜBER LÄRM

Gewichteter Schalldruck	$L_{pA} = 76\text{dB(A)}$
Gewichtete Schalleistung	$L_{wA} = 88.8\text{dB(A)}$
K_{pA} & K_{wA}	3dB(A)
Tragen Sie einen Gehörschutz.	

INFORMATIONEN ÜBER VIBRATIONEN

Typisches Schwingungsverhältnis $a_h < 2.5 \text{ m/s}^2$

Unsicherheit $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

Der angegebene Schwingungs Gesamtwert kann zum Vergleich eines Werkzeugs mit einem anderen verwendet werden und kann auch für eine vorläufige Beurteilung der Exposition herangezogen werden.

! WARNUNG: Der Schwingungsemissionswert bei der tatsächlichen Verwendung des Elektrowerkzeugs kann von dem angegebenen Wert abweichen, je nachdem, wie das Werkzeug verwendet wird, abhängig von den folgenden Beispielen und anderen Variationen bei der Verwendung des Werkzeugs.

Das Werkzeug ist in gutem Zustand und gut gepflegt. Verwendung des richtigen Zubehörs für das Werkzeug und Gewährleistung seiner Schärfe und seines guten Zustands. Die Festigkeit des Griffs auf den Handgriffen und, falls Antivibrations- und Lärmschutzzubehör verwendet wird. Und ob das verwendete Werkzeug dem Design und diesen Anweisungen entsprechend verwendet wird.

Bei Nichtbeachtung dieser Warnung kann es zum einem Hand-Arm-Vibrationssyndrom kommen.

! WARNUNG: Eine Abschätzung des Belastungsgrades während aller Arbeitsabschnitte bei tatsächlicher Verwendung sollte berücksichtigt werden. Insbesondere die Zeiten, wenn das Werkzeug ausgeschaltet ist, und nicht eingesetzt wird. Auf diese Weise kann der Belastungsgrad während der gesamten Arbeitszeit wesentlich vermindert werden. Es hilft, das Risiko der Vibrations- und Lärmbelastung zu minimieren. Pflegen Sie dieses Werkzeug diesen Anweisungen entsprechend und achten Sie auf eine gute Einfettung (wo erforderlich). Falls das Werkzeug regelmäßig verwendet werden soll, investieren Sie in Antivibrations- und Lärmschutzzubehör. Machen Sie einen Arbeitsplan, um die Verwendung von hochvibrierenden Werkzeugen auf mehrere Tage zu verteilen.

ZUBEHÖRTEILE:

Gebläserohr	1
Staubdeckel	1
Blasmundstück	1
Kleiner Schlauch	2 (Φ6, Φ8)
Schnellwechselanschluss	2

Wir empfehlen Ihnen, sämtliche Zubehörteile beim selben Fachhändler zu beziehen, bei dem Sie auch Ihr Elektrowerkzeug gekauft haben. Weitere Informationen finden Sie auf der Verpackung der Zubehörteile. Auch Ihr Fachhändler berät Sie gerne.

HINWEISE ZUM BETRIEB



Hinweis: Lesen Sie das Handbuch vor Inbetriebnahme des Werkzeuges sorgfältig durch.

Hinweis:

- **Nehmen Sie den Akku heraus, bevor Sie Einstellungen, Wartungsarbeiten oder Reparaturen durchführen.**
- **Vergewissern Sie sich, dass der EIN/AUS-Schalter auf Position "0" steht, bevor Sie Zubehörteile montieren oder entfernen.**

MONTAGE UND BEDIENUNG

MASSNAHME	ABBILDUNG
MONTAGE	
Montage des Gebläserohrs	SIEHE A1, A2
Montage der Gebläsedüse	SIEHE B
Montage von kleinem Schlauch, Schnellwechselanschluss, Staubabdeckung	SIEHE C1, C2, C3, C4
BETRIEB	
Installation und Entfernen des Akkupacks *	SIEHE D
Verwendung des variablen Drehzahlreglers (I, II, III)	SIEHE E
Ein- und Ausschalten ! WARNUNG! Nach dem Ausschalten läuft das Werkzeug noch ein paar Sekunden weiter. Warten Sie, bis der Motor komplett gestoppt ist, bevor Sie das Werkzeug ablegen.	SIEHE F

BENUTZERTIPPS

- Halten Sie das Blasrohr ca. 180 mm über dem Boden, während Sie das Gerät bedienen.
- Führen Sie eine fegende Bewegung von Seite zu Seite aus. Gehen Sie langsam voran, und halten Sie die angesammelten Fremdkörper/Blätter vor sich.
- Nachdem Schmutz/Blätter zu einem Haufen aufgehäuft wurden, lässt sich dieser einfach entsorgen.

Vorsicht!

- **Betreiben Sie das Gebläse nicht in der Nähe von Personen oder Haustieren.**
- **Verwenden Sie besondere Sorgfalt, wenn Sie Schmutz von Treppen oder anderen engen Bereichen entfernen.**
- **Tragen Sie Schutzbrille oder anderen geeigneten Augenschutz, lange Hosen und Schuhe.**
- **Halten Sie Unbeteiligte fern.**
- **Blasen Sie nicht in heiße, brennbaren oder explosive Materialien.**

SIEHE G, H

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wir,
Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

erklären hiermit, dass unser Produkt
Beschreibung **Akku Laubsauger / -gebläse**
Typ **KUF30.9 (F30-Gerätebezeichnung, stellvertretend für Akku-Laubsauger / -gebläse)**
Funktion **Wegblasen und Aufsammeln von Abfällen in einen Auffangbehälter**

den Bestimmungen der folgenden Richtlinien entspricht:
2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU&(EU)2015/863, 2000/14/EC geändert durch 2005/88/EC

2000/14/EC geändert durch 2005/88/EC:
- Konformitätsbewertungsverfahren nach Anhang V
- Gemessener Schallleistungspegel 88.8dB(A)
- Erklärter garantierter Schallleistungspegel 92dB(A)

Werte nach
EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN ISO 3744, EN 55014-1, EN 55014-2

Zur Kompilierung der technischen Datei ermächtigte Person

Name Marcel Filz
Adresse Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

REINIGUNG DES GERÄTS

Reinigen Sie das Gerät regelmäßig.

WARNUNG!

- **Halten Sie Ihr Gerät trocken. Auf keinen Fall mit Wasser besprühen.**
- **Verwenden Sie zum Reinigen des Geräts nur milde Seife und ein feuchtes Tuch.**
- **Verwenden Sie keine Wasch-, Reinigungs- oder Lösungsmittel, die Chemikalien enthalten, die den Kunststoff ernsthaft beschädigen könnten.**
- **In Ihrem Produkt werden selbstschmierende Lager verwendet, daher ist eine Schmierung nicht erforderlich.**

UMWELTSCHUTZ



Elektroprodukte dürfen nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden, sondern sollten nach Möglichkeit zu einer Recyclingstelle gebracht werden. Ihre zuständigen Behörden oder Ihr Fachhändler geben Ihnen hierzu gerne Auskunft.



2022/01/19
Allen Ding
Stellvertretender Cheffingenieur, Prüfung und Zertifizierung
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

NOTICE ORIGINALE SÉCURITÉ DU PRODUIT

 **AVERTISSEMENT** Lire l'ensemble des mises en garde, instructions, illustrations et spécifications fourni avec cet outil électrique. Ne pas suivre toutes les instructions énumérées ci-dessous peut conduire à une électrocution, un incendie et / ou des blessures graves.

Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.

- Cet appareil ne doit être utilisé qu'avec le bloc d'alimentation fourni avec l'appareil.

1) Formation

- Lisez les instructions avec attention. Familiarisez-vous avec les commandes et la bonne utilisation de l'appareil ;
- Ne laissez jamais les enfants utiliser l'appareil.
- Ne laissez jamais des personnes ne connaissant pas ces instructions utiliser l'appareil. Les réglementations locales peuvent restreindre l'âge de l'opérateur ;
- N'utilisez jamais l'appareil en présence de personnes, et spécialement d'enfants ou d'animaux de compagnie.
- L'opérateur ou l'utilisateur est responsable des accidents ou des dangers provoqués sur d'autres personnes ou leurs biens.

2) Préparation

- Pendant l'utilisation de l'appareil, portez toujours des chaussures solides et un pantalon long. N'utilisez pas l'équipement lorsque vous êtes pieds nus ou que vous portez des sandales ouvertes ;
- Ne portez pas de vêtements amples ou de bijoux qui pourraient être aspirés par l'entrée d'air. Tenez les cheveux longs éloignés des entrées d'air.
- Portez des lunettes de protection pendant l'utilisation.
- Pour éviter toute irritation due à la poussière, le port d'un masque facial est recommandé.
- N'utilisez jamais l'appareil si les protections ou les écrans sont défectueux, ou si les dispositifs de sécurité, par exemple le collecteur de débris, ne sont pas en place.

3) Fonctionnement

- Retirez le bloc-batteries de l'appareil
 - chaque fois que vous laissez la machine ;
 - avant de débloquer ;
 - avant de vérifier, de nettoyer ou de travailler sur l'appareil ;
 - si l'appareil se met à vibrer anormalement.
- Utilisez l'appareil uniquement à la lumière du jour ou avec une bonne lumière artificielle.
- N'essayez pas d'atteindre des espaces trop éloignés et gardez toujours l'équilibre.
- Gardez toujours un bon équilibre sur les pentes.
- Travaillez en marchant, jamais en courant.
- Maintenez toutes les entrées d'air de refroidissement exemptes de débris.
- Ne soufflez jamais les débris en direction des passants.

4) Entretien et stockage

- Maintenez tous les écrous, boulons et vis serrés pour vous assurer que l'appareil est en bon état de fonctionnement ;
- Remplacez les pièces usées ou endommagées.
- N'utilisez que des pièces de rechange et des accessoires d'origine.
- Ne stockez l'appareil que dans un endroit sec.

MISES EN GARDE CONCERNANT LA BATTERIE

- La batterie et les piles secondaires ne doivent pas être ouvertes, démontées ou broyées.**
- La batterie ne doit pas être court-circuitée. Évitez de mettre la batterie en vrac dans une boîte ou dans un tiroir où elles risqueraient de se court-circuiter entre elles ou au contact d'autres objets métalliques.** Après usage, évitez tout contact de la batterie avec d'autres objets métalliques de petite taille (trombones, pièces, clés, clous, vis etc.) susceptibles de court-circuiter les pôles. Un court-circuit entre les pôles de la batterie peut être à l'origine de brûlures ou d'un incendie.
- La batterie ne doit pas être exposée au feu et à la chaleur. Évitez de la ranger à la lumière du soleil.**
- La batterie et les piles ne doivent pas être soumises à des chocs mécaniques.**
- En cas de fuite des piles, évitez tout contact du liquide avec la peau et les yeux. En cas de contact, rincez abondamment la surface touchée avec de l'eau et appelez les urgences.**
- La batterie et les piles doivent rester propres et sèches.**
- Si la batterie ou les piles se salissent, essuyez-les avec un chiffon propre et sec.**
- La batterie et les piles doivent être chargées avant usage. Utilisez toujours le chargeur adéquat, et respectez les instructions du fabricant ou le mode d'emploi de l'appareil concernant la procédure de recharge.**
- Évitez de laisser une batterie se charger pendant trop longtemps lorsqu'elle n'est pas utilisée.**
- Après de longues périodes d'inutilisation, il peut être nécessaire de charger et décharger la batterie et les piles à plusieurs reprises avant que celles-ci ne retrouvent leur capacité maximale.**
- N'utilisez pas d'autre chargeur que celui spécifié par Kress. N'utilisez pas d'autre chargeur que celui spécifiquement fourni avec l'appareil.**
- N'utilisez en aucun cas une batterie autre que celle prévue pour cet appareil.**
- La batterie doit être tenue hors de portée des enfants.**

- n) **Gardez la documentation d'origine du produit afin de pouvoir vous y référer ultérieurement.**
- o) **Enlevez la batterie de l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas.**
- p) **Respectez les procédures de mise au rebut.**
- q) **Ne pas mélanger des piles de fabrication, capacité, taille ou type différents dans un appareil.**
- r) **Tenez la batterie éloignée des micro-ondes et des hautes pressions.**

SYMBOLES

	Pour réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire le manuel d'instructions
	Avertissement
	Porter une protection pour les yeux
	N'utilisez pas l'appareil sous la pluie ou ne le laissez pas à l'extérieur lorsqu'il pleut.
	Éloignez les passants.
	Avertissement de danger
	Batterie Li-Ion Ce produit comporte un symbole de « Collecte séparée » de toutes les batteries. Il sera ensuite recyclé ou démantelé, afin de réduire l'impact sur l'environnement. Les batteries peuvent être dangereuses pour l'environnement et la santé humaine, car elles contiennent des substances dangereuses.

	Les déchets d'équipements électriques et électroniques ne doivent pas être déposés avec les ordures ménagères. Ils doivent être collectés pour être recyclés dans des centres spécialisés. Consultez les autorités locales ou votre revendeur pour obtenir des renseignements sur l'organisation de la collecte.
	Les batteries peuvent entrer dans le cycle de l'eau si elles sont éliminées de façon inappropriée, ce qui peut être dangereux pour l'écosystème. Ne pas éliminer les batteries usagées comme un déchet municipal non trié.
	Ne pas brûler
	Assurez-vous que la batterie a été retirée avant de changer d'accessoire.
	Porter des gants de protection.

LISTE DES COMPOSANTS

1. **TUBE DU SOUFFLEUR**
2. **INTERFACE**
3. **CONNECTEUR DE TUBE DE SOUFFLEUR**
4. **CARTER MOTEUR**
5. **COMMUTATEUR MARCHÉ/ARRÊT**
6. **CADRAN DE VITESSE VARIABLE**
7. **POIGNÉE**
8. **VERROU DE PACK BATTERIE ***
9. **PACK BATTERIE ***
10. **CACHE-POUSSIÈRE**
11. **BOUCHE DE SOUFFLAGE**
12. **PETIT TUYAU**
13. **CONNECTEUR À CHANGEMENT RAPIDE**

*** Les accessoires reproduits ou décrits ne sont pas tous compris avec le modèle standard livré.**

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Tension nominale	20V --- Max**
Vitesse de rotation à vide	I: 11000r/min II: 15000r/min III: 18000r/min
Volume d'air	I: 1.6m³/min II: 2.2m³/min III: 2.8m³/min
Poids	1.3kg

** La tension est mesurée à vide. La tension initiale de la batterie atteint un maximum de 20 volts. La tension nominale est de 18 volts.

INFORMATIONS RELATIVES AU BRUIT

Niveau de pression acoustique	$L_{pA} = 76\text{dB(A)}$
Niveau de puissance acoustique	$L_{wA} = 88.8\text{dB(A)}$
K_{pA} & K_{wA}	3dB(A)
Porter une protection pour les oreilles.	

INFORMATIONS RELATIVES AUX VIBRATIONS

Vibration pondérée typique $a_{h1} < 2.5 \text{ m/s}^2$
Incertitude $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

La valeur totale de vibrations déclarée sert à comparer des outils et peut également être utilisée lors de l'évaluation préliminaire de l'exposition.

AVERTISSEMENT: La valeur d'émission de vibrations lors de l'utilisation réelle de l'outil électrique peut différer de la valeur déclarée en fonction de la manière dont l'outil est utilisé et d'autres applications de l'outil.
L'outil est en bon état et bien entretenu.
L'utilisation du bon accessoire pour l'outil et l'assurance qu'il est affûté et en bon état.
La force avec laquelle vous serrez les poignées et l'utilisation éventuelle d'un quelconque accessoire anti-bruit et anti-vibration.
Et l'outil est utilisé comme prévu dans sa conception et dans les présentes instructions.

Cet outil peut causer un syndrome de vibration du bras et de la main s'il n'est pas correctement géré.

AVERTISSEMENT: Pour être précise, une évaluation du niveau d'exposition en conditions réelles d'utilisation doit également tenir compte de toutes les parties du cycle d'utilisation telles que les moments où l'outil est éteint, et ceux où il fonctionne au ralenti mais ne réalise pas réellement de tâche. Ceci peut réduire de façon significative le niveau d'exposition et la période de fonctionnement totale. Facteurs contribuant à minimiser votre risque d'exposition aux vibrations et au bruit. Entretenez cet outil en accord avec les présentes instructions et maintenez-le lubrifié (si approprié). Si l'outil doit être fréquemment utilisé, investissez dans des accessoires anti-bruit et anti-vibration. Planifiez votre travail pour étaler toute utilisation d'outil à fortes vibrations sur plusieurs jours.

ACCESSOIRES:

Tube Du Souffleur	1
Cache-Poussière	1
Bouche De Soufflage	1
Petit Tuyau	2 ($\Phi 6$, $\Phi 8$)
Connecteur À Changement Rapide	2

Nous recommandons d'acheter tous les accessoires dans le magasin d'acquisition de l'outil. Pour plus d'informations, se référer à l'emballage des accessoires. Le personnel du magasin est également là pour vous conseiller.

FONCTIONNEMENT

Remarque: Avant d'utiliser cet outil, lire attentivement les instructions.

Remarque:

- Retirez la batterie avant d'effectuer tout réglage, entretien ou maintenance.
- Assurez-vous que l'interrupteur ON/OFF est sur la position « 0 » avant de monter ou de démonter tout accessoire.

Assemblage et fonctionnement

ACTION	FIGURE
ASSEMBLAGE	
Assemblage du tube du souffleur	Voir Fig. A1, A2
Assemblage de la bouche de soufflage	Voir Fig. B
Assemblage du petit tuyau, du connecteur à changement rapide et du cache-poussière	Voir Fig. C1, C2, C3, C4
FONCTIONNEMENT	

Installation et retrait du bloc-batteries *	Voir Fig. D
Utilisation du cadran de vitesse variable (I, II, III)	Voir Fig. E
Démarrage et arrêt AVERTISSEMENT ! L'outil fonctionne pendant quelques secondes après avoir été éteint. Laissez le moteur s'arrêter complètement avant de poser l'outil.	Voir Fig. F
Utilisation du souffleur CONSEILS AUX UTILISATEURS - Tenez le tube de soufflage à environ 180 mm au-dessus du sol lorsque vous utilisez l'outil. - Effectuez un mouvement de balayage d'un côté à l'autre. Avancez lentement en gardant les débris/feuilles accumulés devant vous. - Après avoir soufflé les débris/feuilles pour former un tas, il est facile de s'en débarrasser. Attention ! -Ne faites pas fonctionner le souffleur à proximité de passants ou d'animaux domestiques. -Faites très attention lorsque vous nettoyez des débris dans des escaliers ou d'autres endroits étroits. -Portez des lunettes de sécurité ou une autre protection oculaire appropriée, un pantalon long et des chaussures. -Éloignez les passants. -Ne soufflez pas sur des matériaux chauds, inflammables ou explosifs.	Voir Fig. G, H

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Les déchets d'équipements électriques et électroniques ne doivent pas être déposés avec les ordures ménagères. Ils doivent être collectés pour être recyclés dans des centres spécialisés. Consultez les autorités locales ou votre revendeur pour obtenir des renseignements sur l'organisation de la collecte.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Nous,
Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Déclarons ce produit,
Description **Aspirateur souffleur fonctionnant sur batterie**
Modèle **KUF30.9 (F30-désignation de la machine, modèle d'aspirateur souffleur à batterie)**
Fonction **souffler et ramasser les débris dans un collecteur de débris**

Est conforme aux directives suivantes :
2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU&(EU)2015/863, 2000/14/EC modifié par 2005/88/EC

2000/14/EC modifié par 2005/88/EC :
- Procédure d'évaluation de la conformité conforme à l'Annexe V
- Niveau de puissance acoustique mesuré 88.8dB(A)
- Niveau de puissance acoustique garanti déclaré 92dB(A)

Et conforme aux normes
EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN ISO 3744, EN 55014-1, EN 55014-2

La personne autorisée à compiler le dossier technique,
Nom Marcel Filz
Adresse Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

NETTOYAGE DE L'OUTIL

Nettoyez régulièrement l'outil.

AVERTISSEMENT !

- Gardez votre produit au sec. Ne vaporisez en aucun cas avec de l'eau.
- Pour nettoyer l'outil, utilisez uniquement du savon doux et un chiffon humide.
- N'utilisez aucun type de détergent, nettoyant ou solvant pouvant contenir des produits chimiques susceptibles d'endommager sérieusement le plastique.
- Des roulements autolubrifiants sont utilisés dans votre produit, la lubrification n'est donc pas nécessaire.



2022/01/19
Allen Ding
Ingénieur en chef adjoint, Essais & Certification
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

ISTRUZIONI ORIGINALI SICUREZZA DEL PRODOTTO

⚠ AVVERTENZA: Leggere tutte le avvertenze di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e le specifiche fornite con questo elettrodomestico.

La mancata osservanza delle istruzioni elencate di seguito potrebbe provocare una scossa elettrica, un incendio e/o lesioni gravi.

Conservare tutti gli avvisi e le istruzioni per poterli consultare quando necessario.

- L'apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente con l'alimentatore fornito in dotazione.

1) Istruzioni

- Leggere attentamente le istruzioni. Familiarizzare con i comandi e imparare a utilizzare correttamente la macchina;
- Non permettere mai ai bambini di utilizzare la macchina.
- Non permettere l'utilizzo della macchina a persone che non conoscono le istruzioni. L'età dell'operatore può variare in base alle normative locali;
- Non azionare mai l'apparecchio mentre nelle vicinanze sono presenti persone, in particolare bambini, o animali domestici;
- L'operatore o l'utente è responsabile per incidenti o pericoli che si verificano ad altre persone, alle loro proprietà o a sé stessi.

2) Preparazione

- Indossare sempre calzature pesanti e pantaloni lunghi mentre si utilizza la macchina. Non utilizzare la macchina a piedi nudi o indossando sandali aperti;
- Non indossare abiti larghi o gioielli che possono essere aspirati nella presa d'aria. Tenere i capelli lunghi lontano dalle aperture di ingresso dell'aria.
- Indossare occhiali protettivi durante il funzionamento.
- Per prevenire l'irritazione dalla polvere si consiglia di indossare una mascherina facciale.
- Non azionare mai l'apparecchio con protezioni o schermi difettosi o senza dispositivi di sicurezza, ad esempio un raccoglitore di detriti in posizione.

3) Funzionamento

- Rimuovere il pacco batteria dall'apparecchio - ogni volta che ci si allontana dalla macchina; - prima di rimuovere un'ostruzione; - prima di controllare, pulire o lavorare sull'apparecchio; - se l'apparecchio inizia a vibrare in modo anormale.
- Utilizzare la macchina solo di giorno o con una buona luce artificiale.
- Non esagerare e mantenere sempre l'equilibrio.
- Essere sempre sicuri di posizionare bene i piedi sulle pendenze.
- Camminare, non correre mai.
- Tenere tutte le prese d'aria di raffreddamento libere da detriti.
- Non soffiare mai detriti in direzione dei passanti.

4) Manutenzione e stoccaggio

- Tenere tutti i dadi, i bulloni e le viti serrati per assicurarsi che la macchina lavori in condizioni sicure;
- Sostituire le componenti usurate o danneggiate.
- Utilizzare solamente pezzi di ricambio ed accessori originali.
- Conservare l'apparecchio solo in un luogo asciutto.

ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA DEL PACCO BATTERIA

- Non smontare, aprire o strappare le cellule secondarie o il pacco batteria.**
- Non cortocircuitare un pacco batteria. Non conservare un pacco batteria disordinatamente in una scatola o un cassetto in cui potrebbero cortocircuitarsi tra essi o essere cortocircuitati da altri oggetti metallici.** Quando il pacco batteria non è in uso, tenerlo lontano da altri oggetti metallici come graffette, monete, chiavi, chiodi, viti e altri piccoli oggetti metallici, potrebbe avverarsi un collegamento tra i due terminali. Collegare i terminali della batteria potrebbe causare incendi o ustioni.
- Non esporre il pacco batteria a calore o fuoco. Evitare di conservarli alla luce diretta del sole.**
- Non sottoporre il pacco batteria a scosse meccaniche.**
- In caso di perdite da una cellula, evitare che il liquido entri in contatto con la pelle o gli occhi. In caso di contatto, lavare l'area interessata con abbondante acqua e consultare un medico.**
- Tenere le cellule e il pacco batteria puliti e asciutti.**
- Pulire i terminali delle cellule e del pacco batteria con un panno pulito e asciutto nel caso in cui si sporchino.**
- Il pacco batteria deve essere caricato prima dell'uso. Utilizzare sempre il caricatore corretto e consultare le istruzioni.**
- Non lasciare un pacco batteria in carica se non in uso.**
- Dopo lunghi periodi di conservazione, potrebbe essere necessario caricare e scaricare le cellule o il pacco batteria diverse volte per ottenere le massime prestazioni.**
- Ricaricare solo con il caricatore specificato da Kress. Non utilizzare caricatori diversi da quelli forniti per l'uso specifico con l'apparecchiatura.**
- Non utilizzare un pacco batteria non progettato per l'uso con l'apparecchiatura.**
- Tenere il pacco batteria fuori dalla portata dei bambini.**
- Conservare i documenti originali del prodotto per riferimenti futuri.**
- Rimuovere la batteria dall'apparecchiatura, se non in uso.**

- p) **Smaltire adeguatamente.**
- q) **Non mischiare batterie di diverse marche, capacità, dimensioni o tipologia nello stesso dispositivo.**
- r) **Tenere la batteria lontano da microonde e alta pressione.**

SIMBOLI

	Per ridurre il rischio di lesioni, l'utente deve leggere il manuale di istruzioni
	Attenzione
	Indossare una protezione per gli occhi
	Non utilizzare sotto la pioggia o lasciare all'aperto mentre piove.
	Tenere distanti i passanti.
	Avvertimento di pericolo
	Batteria agli ioni di litio (Li-Ion). Questo prodotto è stato contrassegnato con un simbolo riguardante la raccolta differenziata per tutti i pacchi batteria. La batteria sarà poi riciclata o demolita allo scopo di ridurre l'impatto ambientale. I pacchi batteria possono costituire un pericolo per l'ambiente e per la salute umana in quanto contengono sostanze pericolose.
	I prodotti elettrici non possono essere gettati tra i rifiuti domestici. L'apparecchio da rottamare deve essere portato al centro di riciclaggio per un corretto trattamento. Controllare con le autorità locali o con il rivenditore per localizzare il centro di riciclaggio più vicino.

	Se smaltite in maniera scorretta, le batterie potrebbero entrare nel ciclo dell'acqua, con conseguenti rischi per l'ambiente. Non smaltire le batterie esaurite nei rifiuti generici.
	Non bruciare
	Assicurarsi che la batteria sia stata rimossa prima di cambiare gli accessori.
	Indossare guanti di protezione.

ELENCO DEI COMPONENTI

1. TUBO SOFFIATORE
2. INTERFACCIA
3. CONNETTORE DEL TUBO SOFFIATORE
4. SCOCCA DEL MOTORE
5. TASTO ON/OFF CON VELOCITÀ VARIABILE
6. QUADRANTE DELLA VELOCITÀ VARIABILE
7. IMPUGNATURA
8. SERRATURA A SCATTO UNITÀ BATTERIA *
9. UNITÀ BATTERIA *
10. COPERTURA PARAPOLVERE
11. BOCCA DI SOFFIAGGIO
12. TUBO PICCOLO
13. CONNETTORE A CAMBIO RAPIDO

* Accessori illustrati o descritti non fanno necessariamente parte del volume di consegna.

DATI TECNICI

Voltaggio	20V Max**
Velocità senza carico	I: 11000r/min II: 15000r/min III: 18000r/min
Volume d'aria	I: 1.6m³/min II: 2.2m³/min III: 2.8m³/min
Peso dell'utensile	1.3kg

** Tensione misurata senza carico di lavoro. La tensione iniziale della batteria raggiunge un massimo di 20 Volt. La tensione nominale è di 18 Volt.

INFORMAZIONI SUL RUMORE

Pressione acustica ponderata A	$L_{pA} = 76 \text{ dB(A)}$
Potenza acustica ponderata A	$L_{WA} = 88.8 \text{ dB(A)}$
$K_{pA} \& K_{WA}$	3 dB(A)
Indossare protezione per le orecchie.	

INFORMAZIONI SULLA VIBRAZIONE

Vibrazione tipica ponderata $a_h < 2.5 \text{ m/s}^2$
Incertezza K = 1.5 m/s^2

Il valore complessivo dichiarato delle vibrazioni può essere utile per confrontare uno strumento con un altro, e può essere utilizzato anche per una valutazione preliminare dell'esposizione.

AVVERTENZA: Il valore delle vibrazioni emesse durante l'uso effettivo dell'utensile elettrico può differire dal valore dichiarato, a seconda delle modalità di utilizzo dell'utensile dipendenti dai casi riportati di seguito e da altre varianti di utilizzo dell'utensile. Le condizioni e la buona manutenzione dell'elettro utensile. L'uso dell'accessorio corretto per il taglio e la sua affilatura, nonché le sue buone condizioni. La tenuta della presa sulle impugnature e se vengono utilizzati eventuali accessori antivibrazioni e antirumore. L'adeguatezza dell'utilizzo dell'elettro utensile rispetto a quanto previsto.

Questo elettro utensile potrebbe causare l'insorgenza della sindrome della vibrazione dell'avambraccio se il suo utilizzo non viene gestito correttamente.

AVVERTENZA: per essere precisi, una stima del livello di esposizione nelle attuali condizioni di utilizzo dovrebbe anche tenere conto di tutte le parti del ciclo operativo, come le volte in cui lo strumento viene spento e il tempo in cui viene lasciato girare a vuoto senza realmente fare il suo lavoro. Questo potrebbe ridurre significativamente il livello di esposizione sul periodo di lavoro totale. Aiuto a minimizzare il rischio di esposizione alle vibrazioni e al rumore. Conservare questo elettro utensile sempre in conformità a queste istruzioni e mantenerlo ben lubrificato (dove appropriato). Se l'utensile deve essere utilizzato regolarmente, investire in accessori antivibrazioni e antirumore. Pianificare il lavoro in modo da suddividere i lavori che implicano le maggiori vibrazioni nell'arco di più giorni.

ACCESSORI:

Tubo Soffiatore	1
Copertura Parapolvere	1
Bocca Di Soffiaggio	1
Tubo Piccolo	2 (Φ6, Φ8)
Connettore A Cambio Rapido	2

Si raccomanda di acquistare tutti gli accessori nello stesso negozio in cui è stato acquistato l'attrezzo. Fare riferimento alla confezione dell'accessorio per altri dettagli. Il personale del negozio può aiutarvi e consigliarvi.

ISTRUZIONI DI FUNZIONAMENTO

Nota: Leggere scrupolosamente il manuale delle istruzioni prima di usare l'attrezzo.

- Nota:**
- **Rimuovere la batteria prima di eseguire qualsiasi regolazione, assistenza o manutenzione.**
 - **Assicurarsi che l'interruttore ON/OFF sia in posizione "0" prima di montare o rimuovere qualsiasi accessorio.**

Montaggio e funzionamento

AZIONE	FIGURA
MONTAGGIO	
Montaggio del soffiatore	Vedere Fig. A1, A2
Assemblaggio della bocca di soffiaggio	Vedere Fig. B
Assemblaggio tubo piccolo, connettore a cambio rapido, copertura antipolvere	Vedere Fig. C1, C2, C3, C4
FUNZIONAMENTO	
Installazione e rimozione del pacco batteria *	Vedere Fig. D
Utilizzo del selettore di velocità variabile (I, II, III)	Vedere Fig. E
Avvio e arresto ATTENZIONE! Lo strumento funziona per alcuni secondi dopo lo spegnimento. Lasciare che il motore si fermi completamente prima di riporre l'utensile.	Vedere Fig. F

Uso del soffiatore

SUGGERIMENTI PER L'UTENTE

- Tenere il tubo di soffiaggio a circa 180 mm dal suolo durante l'utilizzo dell'utensile.
- Utilizzare un movimento ampio da un lato all'altro. Avanzare lentamente mantenendo di fronte i detriti/foglie accumulati.
- Dopo aver soffiato i detriti/foglie in un mucchio, è facile smaltire il mucchio.

Attenzione!

- **Non azionare il soffiatore vicino a persone o animali domestici.**
- **Prestare particolare attenzione quando si puliscono i detriti da scale o altre aree ristrette.**
- **Indossare occhiali di sicurezza o altra protezione adeguata agli occhi, pantaloni lunghi e scarpe.**
- **Tenere distanti i passanti.**
- **Non soffiare su materiali caldi infiammabili o esplosivi.**

Vedere Fig. G, H

PULIZIA DELLO STRUMENTO

Pulire lo strumento regolarmente.

ATTENZIONE!

- **Mantenere il prodotto asciutto. In nessun caso spruzzarvi sopra dell'acqua.**
- **Per pulire lo strumento, utilizzare solo sapone neutro e un panno umido.**
- **Non utilizzare alcun tipo di detersivo, detergente o solvente che possa contenere sostanze chimiche che potrebbero danneggiare gravemente la plastica.**
- **Nel prodotto vengono utilizzati cuscinetti autolubrificanti, pertanto non è richiesta la lubrificazione.**

TUTELA AMBIENTALE



I prodotti elettrici non possono essere gettati tra i rifiuti domestici. L'apparecchio da rottamare deve essere portato al centro di riciclaggio per un corretto trattamento. Controllare con le autorità locali o con il rivenditore per localizzare il centro di riciclaggio più vicino.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

NOI,
Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Dichiaro che l'apparecchio,
Descrizione **Soffiatore e aspiratore a batteria**
Codice **KUF30.9 (Designazione del macchinario F-30, rappresentativa del soffiatore e aspiratore a batteria)**
funzione **soffiare e aspirare i frammenti in un raccoglitore**

È conforme alle seguenti direttive,
2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU&[EU]2015/863, 2000/14/CE modificata dalla 2005/88/CE

2000/14/CE modificata dalla 2005/88/CE:
- Procedura di Valutazione della Conformità di cui all'Allegato V
- Livello di potenza sonora misurato 88.8dB(A)
- Livello di Potenza Sonora Garantito Dichiarato 92dB(A)

conforme a,
EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN ISO 3744, EN 55014-1, EN 55014-2

Il responsabile autorizzato alla compilazione della documentazione tecnica,

Nome Marcel Filz
Indirizzo Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany



2022/01/19
Allen Ding
Vice capo ingegnere, testing e certificazione
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

MANUAL ORIGINAL SEGURIDAD DEL PRODUCTO

⚠ ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones que acompañan a esta herramienta eléctrica. Si no se respetan todas las instrucciones que se indican abajo, podría producirse una descarga eléctrica, un incendio o alguien podría resultar herido de gravedad.

Conserve todas las advertencias e instrucciones para futuras consultas.

- Este aparato se debe usar únicamente con la unidad de suministro de energía proporcionada.

1) Formación

- Leer detenidamente las instrucciones. Hay que familiarizarse con los controles y el uso apropiado del aparato;
- No permitir nunca que los niños usen el aparato.
- No permitir nunca que personas no familiarizadas con estas instrucciones utilicen el aparato. Los reglamentos locales pueden restringir el uso del aparato según la edad;
- No poner nunca en funcionamiento el aparato si hay personas, especialmente niños, o mascotas cerca;
- El operario o usuario es responsable de accidentes o riesgos que ocurran a otras personas o su propiedad.

2) Preparación

- Cuando el aparato esté en funcionamiento, hay que llevar siempre un calzado adecuado y pantalones largos. No use el aparato con los pies descalzos o llevando sandalias;
- No llevar ropa holgada o joyería que pueda ser atraída a la entrada de aire. Mantener el pelo largo alejado de las entradas de aire.
- Durante el funcionamiento, hay que llevar gafas protectoras.
- Para impedir irritación por polvo, se recomienda llevar una máscara facial.
- No usar nunca el aparato con protectores o escudos defectuosos, o sin dispositivos de seguridad, por ejemplo, el recogedor de restos en el sitio.

3) Funcionamiento

- Retirar el paquete de baterías del aparato
 - Cuando se deje la máquina;
 - Antes de limpiar un bloque;
 - Antes de comprobar, limpiar o trabajar en el aparato;
 - Si el aparato empieza a vibrar de forma anormal.
- Usar el aparato únicamente con luz diurna o con buena luz artificial.
- No extralimitarse y mantener el equilibrio en todo momento.
- Hay que estar siempre seguro de tener bien los pies sobre las pendientes.
- Hay que caminar, nunca correr.
- Mantener todas las entradas de aire de enfriamiento despejadas de restos.
- Nunca soplar restos en la dirección de los transeúntes.

4) Mantenimiento y almacenamiento

- Mantener las tuercas, los pernos y los tornillos apretados para asegurar que el aparato está en condiciones de trabajo seguras;
- Sustituir piezas desgastadas o dañadas.
- Usar únicamente piezas de sustitución y accesorios originales.
- Almacenar el aparato únicamente en un lugar seco.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PARA LA BATERÍA

- No desmonte, abra o destruya las pilas o las baterías recargables.**
- No provoque un cortocircuito en la batería. No almacene las baterías de forma descuidada en una caja o cajón donde podría provocar un cortocircuito entre ellas o mediante otros objetos metálicos.** Cuando la batería no esté siendo utilizada, manténgala alejada de objetos metálicos, como clips de papel, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños, que pueden posibilitar la conexión de un borne con otro. Al provocar un cortocircuito con los bornes de la batería se pueden sufrir quemaduras o generar un incendio.
- No exponga las baterías al calor o al fuego. No las guarde expuestas directamente al sol.**
- No exponga las baterías a impactos mecánicos.**
- En caso de que la batería tenga fugas de líquido, no permita que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si se produce el contacto, lave la zona afectada con grandes cantidades de agua y acuda a un médico.**
- Mantenga las baterías limpias y secas.**
- Limpie los bornes de la batería con un paño limpio si se ensucian.**
- Cargue la batería antes de utilizarla. Consulte siempre estas instrucciones y aplique el procedimiento de carga adecuado.**
- No deje la batería cargándose durante prolongados periodos de tiempo cuando no se utilice.**
- Después de prolongados periodos de almacenamiento, puede que sea necesario cargar y descargar la batería varias veces para obtener el máximo rendimiento.**
- Recargue solo con el cargador indicado por Kress. No utilice ningún otro cargador que no sea el específicamente proporcionado para el uso con este equipo.**
- No utilice ninguna batería distinta a la diseñada para utilizarse con el aparato.**
- Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.**
- Conserve la documentación original del producto por si tuviera que consultarla en otro momento.**

- o) **Extraiga la batería del aparato cuando no lo utilice.**
- p) **Deshágase del producto correctamente.**
- q) **No se deben mezclar pilas de diferentes fabricantes, capacidad, tamaño o tipo en un mismo dispositivo.**
- r) **Mantener la batería lejos de microondas y de alta presión.**

SÍMBOLOS

	Para reducir el riesgo de lesión, lea el manual de instrucciones
	Advertencia
	Utilizar protección ocular
	No usar en la lluvia ni dejar en el exterior si está lloviendo.
	Mantener alejados a los transeúntes.
	Advertencia de peligro
	Batería de iones de litio. Este producto tiene una marca que lo designa para la recogida selectiva, junto con otras pilas y baterías. Una vez recogido, se reciclará o se desmontará con el fin de reducir el impacto en el medioambiente. Las baterías contienen sustancias peligrosas y pueden ser perjudiciales para el medioambiente y para la salud de las personas.
	Los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos no deben depositarse en la basura doméstica. Se deben reciclar en las instalaciones especializadas. Consulte a las autoridades locales o el establecimiento para saber cómo reciclar estos productos.

	Si no se eliminan correctamente, las baterías podrían interferir en el ciclo del agua, una situación que pondría en riesgo el ecosistema. Por este motivo, las baterías no deben eliminarse junto con los residuos municipales sin clasificar.
	No incinerar
	Asegurarse de retirar la batería antes de cambiar los accesorios.
	Traducir a español

LISTA DE COMPONENTES

1. TUBO DEL SOPLADOR
2. INTERFAZ
3. CONECTOR DEL TUBO DEL SOPLADOR
4. ALOJAMIENTO DE MOTOR
5. INTERRUPTOR DE ENCENDIDO/ APAGADO
6. GRADUADOR DE VELOCIDAD VARIABLE
7. MANGO
8. BLOQUEO DE LA BATERÍA *
9. BATERÍA *
10. CUBREPOLVO
11. BOCA DE SOPLADO
12. MANGUERA PEQUEÑA
13. CONECTOR DE CAMBIO RÁPIDO

* Los accesorios ilustrados o descritos pueden no corresponder al material suministrado de serie con el aparato.

CARACTERISTIKES TÉCNIKOS

Tensión nominal	20V Max**
Revoluciones por minuto	I: 11000r/min II: 15000r/min III: 18000r/min
Volumen de aire	I: 1.6m³/min II: 2.2m³/min III: 2.8m³/min

Peso	1.3kg
------	-------

**Voltaje medido sin carga. El voltaje inicial máximo de la batería es de 20 voltios. El voltaje nominal es de 18 voltios.

INFORMACIÓN DE RUIDO

Nivel de presión acústica de ponderación	$L_{pA} = 76\text{dB(A)}$
Nivel de potencia acústica de ponderación	$L_{WA} = 88.8\text{dB(A)}$
$K_{pA} \& K_{WA}$	3dB(A)
Utilice protección auditiva.	

INFORMACIÓN DE VIBRACIÓN

Vibración ponderada típica $a_{hK} < 2.5 \text{ m/s}^2$
Incertidumbre $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

El valor total de vibraciones declarado puede utilizarse para comparar una herramienta con otra, así como en una evaluación preliminar de exposición.

⚠ ADVERTENCIA: El valor de emisión de vibraciones durante el uso real de la herramienta eléctrica puede diferir del valor declarado dependiendo de las maneras en las que se usa, según los siguientes ejemplos y otras variaciones de uso.
Si la herramienta se encuentra en buenas condiciones de mantenimiento.
Si se utiliza el accesorio correcto para la herramienta y se garantiza que está afilado y en buenas condiciones. La firmeza de sujeción de las empuñaduras, y el uso de accesorios para reducir las vibraciones y el ruido.
Y si la herramienta se utiliza según su diseño y estas instrucciones.

Esta herramienta podría causar síndrome de vibración del brazo y la mano si no se utiliza correctamente.

⚠ ADVERTENCIA: Para conseguir una mayor precisión, debe tenerse en cuenta una estimación del nivel de exposición en condiciones reales de todas las partes del ciclo de uso, como los tiempos durante los que la herramienta está apagado o cuando está en funcionamiento pero no está realizando ningún trabajo. Ello podría reducir notablemente el nivel de exposición sobre el periodo de carga total.
Minimización del riesgo de exposición a las vibraciones y el ruido.
Mantenga esta herramienta de acuerdo con estas instrucciones y bien lubricada (si es necesario).
Si la herramienta se va a utilizar de forma habitual, se recomienda adquirir accesorios para reducir las vibraciones y el ruido.

Planifique su programa de trabajo para distribuir el uso de la herramienta a lo largo de varios días.

ACCESORIOS

Tubo Del Soplador	1
Cubrepolvo	1
Boca De Soplado	1
Manguera Pequeña	2 (Φ6, Φ8)
Conector de cambio rápido	2

Recomendamos que adquiera todos sus accesorios en el mismo establecimiento donde compró la herramienta. Consulte los estuches de los accesorios para más detalles. El personal del establecimiento también puede ayudar y aconsejar.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO



Nota: Antes de usar la herramienta lea el manual de instrucciones detenidamente.

Nota:

- **Retirar la batería antes de realizar cualquier ajuste, reparación o mantenimiento.**
- **Asegurarse de que el interruptor de encender/apagar esté en la posición «0» antes de ensamblar o retirar los accesorios.**

Montaje y funcionamiento

ACCIÓN	ILUSTRACIÓN
MONTAJE	
Ensamblaje del tubo del soplador	Véase la fig. A1, A2
Ensamblar la boca de soplado	Véase la fig. B
Ensamblar la manguera pequeña, el conector de cambio rápido y el cubrepolvo	Véase la fig. C1, C2, C3, C4
FUNCIONAMIENTO	
Instalar y retirar el paquete de baterías*	Véase la fig. D
Uso del graduador de velocidad variable (I, II, III)	Véase la fig. E
Arranque y parada ¡ADVERTENCIA! La herramienta sigue funcionando uno segundos después de ser apagada. Deje que el motor se pare por completo antes de soltarla.	Véase la fig. F

SUGERENCIAS PARA EL USUARIO

- Sostener el tubo del soplador aprox. a 180 mm por encima del suelo cuando se ponga en funcionamiento la herramienta.
- Usar un movimiento de barrido de lado a lado. Avanzar lentamente manteniendo delante de usted los restos/hojas acumulados.
- Tras soplar los restos/hojas en una pila, es fácil desechar la pila.

¡Precaución!

- **No usar el soplador cerca de transeúntes o mascotas.**
- **Hay que tener especial cuidado al limpiar restos de escaleras u otras áreas estrechas.**
- **Se deben llevar gafas de seguridad u otra protección ocular adecuada, pantalones largos y zapatos.**
- **Mantener alejados a los transeúntes.**
- **No soplar materiales calientes inflamables o explosivos.**

Véase la fig. G, H

LIMPIEZA DE LA HERRAMIENTA

Limpiar la herramienta regularmente.

¡ADVERTENCIA!

- **Mantener seco el producto. No rociar con agua bajo ninguna circunstancia.**
- **Para limpiar la herramienta, usar únicamente jabón suave y un trapo húmedo.**
- **No usar cualquier tipo de detergente, limpiador o solvente que pueda contener productos químicos que puedan dañar seriamente el plástico.**
- **En el producto se usan cojinetes autolubricantes, por lo tanto, no se requiere lubricación.**

PROTECCION AMBIENTAL



Los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos no deben depositarse en la basura doméstica. Se deben reciclar en las instalaciones especializadas. Consulte a las autoridades locales o el establecimiento para saber cómo reciclar estos productos.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Los que reciben,
Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Declaran que el producto,
Descripción **Soplador a batería**
Modelo **KUF30.9 (F30-designación de maquinaria, representativa de soplador a batería)**
función **Sopla y recoge los restos en un recolector de basura**

Cumple con las siguientes Directivas,
2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU&[EU]2015/863, 2000/14/CE enmendada por 2005/88/CE:

2000/14/CE enmendada por 2005/88/CE:
Procedimiento de evaluación de la conformidad según el Anexo VI
Nivel de potencia acústica medido: 88.8dB (A)
Nivel de potencia acústica garantizado declarado: 92 dB (A)

Normativas conformes a
EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN ISO 3744, EN 55014-1, EN 55014-2

La persona autorizada para componer el archivo técnico,

Firma Marcel Filz
Dirección Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany



2022/01/19
Allen Ding
Ingeniero Jefe Adjunto. Pruebas y Certificación.
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

MANUAL ORIGINAL SEGURANÇA DO PRODUTO

 **AVISO** Leia todos os avisos de segurança, instruções, ilustrações e especificações fornecidos com esta ferramenta elétrica. Caso não siga todas as instruções listadas de seguida poderá resultar a choque elétrico, incêndio e/ou lesões graves.

Guarde estas instruções para referência futura.

- O aparelho só deve ser utilizado com a unidade de alimentação fornecida com o mesmo.

1) Formação

- Leia atentamente as instruções. Familiarize-se com os controles e a utilização correta do aparelho.
- Nunca permita que as crianças utilizem o aparelho.
- Nunca permita que pessoas não familiarizadas com estas instruções utilizem o aparelho. Os regulamentos locais podem restringir a idade do operador;
- Nunca opere o aparelho quando pessoas, especialmente crianças, ou animais de estimação estiverem por perto.
- O operador ou utilizador é responsável por acidentes ou danos que ocorram a outras pessoas ou aos seus bens.

2) Preparação

- Durante o funcionamento do aparelho, use sempre calçado resistente e calças compridas. Não opere o equipamento quando estiver descalço ou com sandálias abertas;
- Não use roupa solta ou joias que possam ser arrastadas para a entrada de ar. Mantenha os cabelos compridos longe das entradas de ar.
- Use óculos de proteção durante a operação do aparelho.
- Para evitar irritações respiratórias devido ao pó, recomenda-se o uso de uma máscara facial.
- Nunca opere o aparelho com proteções ou escudos defeituosos ou sem dispositivos de segurança, por exemplo, sem o coletor de detritos instalado.

3) Operação

- Remova a bateria do aparelho
- sempre que sair de perto da máquina;
- antes de remover um bloqueio;
- antes de verificar, limpar ou executar qualquer trabalho no aparelho;
- se o aparelho começar a vibrar de forma anormal.
- Opere o aparelho apenas à luz do dia ou com boa luz artificial.
- Não tente chegar longe demais e mantenha-se sempre em equilíbrio.
- Ande sempre com segurança em superfícies inclinadas.
- Ande, nunca corra.
- Mantenha todas as entradas de ar de arrefecimento livres de detritos.
- Nunca sobre detritos na direção de pessoas.

4) Manutenção e armazenamento

- Mantenha todas as porcas, parafusos e pinos apertados para garantir que o aparelho está em condições seguras de funcionamento;

- Substitua as peças desgastadas ou danificadas.
- Utilize apenas peças sobressalentes e acessórios genuínos.
- Guarde sempre o aparelho num local seco.

AVISOS DE SEGURANÇA PARA A BATERIA

- Não desmonte, abra ou corte as células da bateria.**
- Não submeta a bateria a curto-circuitos. Não armazene as baterias ao acaso numa caixa ou gaveta onde possam provocar um curto-circuito ou submetidas a curto-circuitos por materiais condutores.** Quando não estiver a utilizar a bateria, mantenha-a afastada de outros objectos metálicos, como cliques, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros pequenos objectos de metal, que possam realizar uma ligação de um terminal a outro. Um curto-circuito dos terminais da bateria pode provocar queimaduras ou um incêndio.
- Não exponha a bateria ao calor ou a incêndios. Evite o armazenamento à exposição de luz solar directa.**
- Não exponha a bateria ao choque eléctrico.**
- Em casos de fugas na bateria, não permita que o líquido entre em contacto com a pele ou olhos. Caso entre em contacto, lave a área afectada com quantidades abundantes de água e procure aconselhamento médico.**
- Mantenha a bateria limpa e seca.**
- Limpe os terminais da bateria com um pano limpo e seco em caso de sujidade.**
- A bateria necessita de ser carregada antes de ser utilizada. Consulte sempre estas instruções e utilize o procedimento de carga correcto.**
- Não mantenha a bateria a carregar quando não for utilizada.**
- Após longos períodos de tempos de armazenamento, pode ser necessário carregar e descarregar a bateria diversas vezes para obter o desempenho máximo.**
- Recarregue apenas com o carregador especificado pela Kress. Não utilize um carregador que não se encontra especificado para a utilização com o equipamento.**
- Não utilize uma bateria que não se encontra concebida para a utilização com o equipamento.**
- Mantenha a bateria fora do alcance das crianças.**
- Preserve as informações originais do produto para futura referência.**
- Retire a bateria do equipamento quando não estiver em utilização.**
- Elimine-a de forma adequada.**
- Não misture pilhas de diferente fabrico, capacidade, tamanho ou tipo num dispositivo.**
- Mantenha a bateria longe de aparelhos de microondas e de altas pressões.**

SÍMBOLOS

	Para reduzir o risco de ferimentos, o utilizador deve ler o manual de instruções
	Atenção
	Usar protecção para os olhos
	Não utilize o aparelho à chuva nem o deixe ao ar livre quando estiver a chover.
	Mantenha as pessoas afastadas.
	Aviso de perigo
	Bateria de iões de lítio Este produto foi marcado com um símbolo relacionado com a “recolha separada” de todos os conjuntos de baterias e o conjunto de bateria. Será reciclada ou desmantelada para reduzir o impacto no meio ambiente. Os conjuntos de baterias podem ser perigosos para o meio ambiente e para a saúde humana, uma vez que contêm substâncias perigosas.
	Os equipamentos eléctricos não devem ser depositados com o lixo doméstico. Se existirem instalações adequadas deve reciclá-los. Consulte a sua autoridade local para tratamento de lixos ou fornecedor para obter aconselhamento sobre reciclagem.
	As baterias poderão entrar no ciclo hídrico caso sejam descartadas indevidamente, o que pode representar perigo para o ecossistema. Não elimine as baterias usadas como resíduos municipais não separados.

	Não queimar
	Certifique-se de que remove a bateria antes de substituir acessórios.
	Usar luvas de protecção.

LISTA DE COMPONENTES

1. TUBO DO SOPRADOR
2. INTERFACE
3. CONECTOR DO TUBO DO SOPRADOR
4. COMPARTIMENTO DO MOTOR
5. INTERRUPTOR DE LIGAR- DESLIGAR
6. REGULADOR DE VELOCIDADE VARIÁVEL
7. PEGA
8. FECHO DO CONJUNTO DE BATERIA *
9. CONJUNTO DE BATERIAS *
10. TAMPA ANTI-POEIRA
11. BOCA DE SOPRO
12. MANGUEIRA PEQUENA
13. CONECTOR DE MUDANÇA RÁPIDA

* Nem todos os acessórios ilustrados ou descritos estão incluídos no modelo fornecido.

DADOS TÉCNICOS

Tensão nominal	20V  Max**
Velocidade nominal sem carga	I: 11000r/min II: 15000r/min III: 18000r/min
Volume de ar	I: 1.6m³/min II: 2.2m³/min III: 2.8m³/min
Peso de máquina	1.3kg

** Tensão medida sem carga. A tensão inicial da bateria atinge o máximo de 20 volts. A tensão nominal é de 18 volts.

INFORMAÇÃO DE RUÍDO

Pressão sonora ponderada	$L_{pA} = 76\text{dB(A)}$
Potência sonora ponderada	$L_{WA} = 88.8\text{dB(A)}$
K_{pA} & K_{WA}	3dB(A)
Usar protecção para os ouvidos.	

INFORMAÇÃO DE VIBRAÇÃO

Nível ponderado de vibrações normais $a_h < 2.5 \text{ m/s}^2$
Uncertainty K = 1.5 m/s ²

O valor total de vibrações declarado pode ser utilizado para comparar uma ferramenta com outra, e também pode ser utilizado numa avaliação preliminar da exposição.

AVISO: O valor das emissão de vibrações durante a utilização efetiva da ferramenta elétrica pode ser diferente do valor declarado, dependendo da forma como a ferramenta é utilizada, dependendo dos seguintes exemplos e de outras variações na forma como a ferramenta é utilizada.
A ferramenta estar em boas condições e bem conservada.
A utilização do acessório correcto para a ferramenta e a garantia de que está afiado e em boas condições.
A tensão de aderência nas pegas e se são utilizados acessórios anti-vibração e ruído.
Se a ferramenta é utilizada para o objectivo para a qual foi concebida e segundo as instruções.

Esta ferramenta pode causar síndrome de vibração mão-brasço, se não for adequadamente utilizada.

AVISO: Para ser preciso, uma estimativa do nível de exposição nas condições actuais de utilização deve ter em conta todas as partes do ciclo de operação, como os tempos em que a ferramenta está desligada e quando está em funcionamento, mas inactiva, ou seja, não realizando o seu trabalho. Isto poderá reduzir significativamente o nível de exposição durante o período total de trabalho.
Ajudar a minimizar a sua vibração e risco de exposição ao ruído.
Mantenha esta ferramenta de acordo com as instruções e bem lubrificada (quando aplicável).
Se a ferramenta tiver de ser utilizada regularmente, invista em acessórios anti-vibração e anti-ruído.
Planeie o seu horário de trabalho de forma a distribuir a utilização de ferramentas de alta vibração ao longo de vários dias.

ACESSÓRIOS:

Tubo Do Soprador	1
Tampa Anti-Poeira	1
Boca De Sopro	1
Mangueira Pequena	2 (Φ6, Φ8)
Conector De Mudança Rápida	2

Recomendamos-lhe que compre todos os acessórios no fornecedor onde tenha adquirido a ferramenta. Para mais pormenores, consulte a respectiva embalagem. Os representantes comerciais também pode ajudar e aconselhar.

INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO



NOTA: Antes de usar a ferramenta, leia o livro de instruções cuidadosamente.

NOTA:

- **Remova a bateria antes de executar qualquer ajuste, manutenção ou reparação.**
- **Certifique-se de que o interruptor para Ligar/Desligar está na posição “O” antes de instalar ou remover quaisquer acessórios.**

Montagem e funcionamento

Ação	Figura
MONTAGEM	
Montagem do tubo do soprador	Ver Fig. A1, A2
Montagem da boca de sopro	Ver Fig. B
Montagem da Mangueira pequena, conector de mudança rápida, tampa anti-poeira	Ver Fig. C1, C2, C3, C4
FUNCIONAMENTO	
Instalar e remover a bateria *	Ver Fig. D
Utilizar o regulador de velocidade variável (I, II, III)	Ver Fig. E
Ligar e Desligar ADVERTÊNCIA! A ferramenta continua a funcionar durante alguns segundos depois de ser desligada. Deixe o motor parar completamente antes de largar a ferramenta.	Ver Fig. F

Utilizar o soprador

DICAS PARA O UTILIZADOR

- Segure o tubo de sopro aproximadamente 180 mm acima do solo ao operar a ferramenta.
- Faça um movimento de varredura de um lado para o outro. Avance lentamente, mantendo os detritos/resíduos acumulados à sua frente.
- Depois de soprar os detritos/resíduos para os juntar num monte, é mais fácil eliminá-los.

Cuidado!

- Não opere o soprador perto de pessoas ou animais de estimação.
- Deve ter cuidados extras na limpeza de detritos de escadas ou outras áreas apertadas.
- Use óculos de proteção ou outra proteção adequada para os olhos, calças compridas e sapatos.
- Mantenha as pessoas afastadas.
- Não sobre nenhum material inflamável ou explosivo.

Ver Fig. G, H

LIMPEZA DA FERRAMENTA

Limpe a ferramenta regularmente.

ADVERTÊNCIA!

- Mantenha o seu produto seco. Em nenhuma circunstância pulverize com água.
- Para limpar a ferramenta, utilize apenas um pano húmido e um sabão suave.
- Não utilize nenhum tipo de detergente, produto de limpeza ou solvente que possa conter produtos químicos que danifiquem seriamente o plástico.
- O seu produto utiliza rolamentos de auto-lubrificação e, por isso, não é necessária qualquer lubrificação.

PROTECÇÃO AMBIENTAL



Os equipamentos eléctricos não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico. Se existirem instalações adequadas, deve reciclá-los. Consulte as autoridades locais ou o fornecedor para obter aconselhamento sobre reciclagem.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Nós,
Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Declaramos que o produto,
Descrição **Soprador a vácuo alimentado por bateria**
Tipo **KUF30.9 (F30-designação de máquinas, representativas do ventilador a vácuo alimentado por bateria)**
Função **para soprar e recolher resíduos num coletor de resíduos**

cumpre as seguintes Directivas,
2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU&(EU)2015/863, 2000/14/CE alterada pela 2005/88/CE

2000/14/CE alterada pela 2005/88/CE:
- Procedimento de avaliação da conformidade de acordo com Anexo V
- Nível de potência sonora medido 88.8dB(A)
- Nível de potência sonora declarado 92dB(A)

Normas em conformidade com
EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN ISO 3744, EN 55014-1, EN 55014-2

Pessoa autorizada a compilar o ficheiro técnico,
Nome Marcel Filz
Endereço Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany



2022/01/19
Allen Ding
Engenheiro-chefe adjunto, Teste e Certificação
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

OORSPRONKELIJKE GEBRUIKSAANWIJZING PRODUCTVEILIGHEID

! WAARSCHUWING Lees alle veiligheidswaarschuwingen, instructies, illustraties en specificaties die bij dit elektrisch gereedschap werden meegeleverd. Het niet opvolgen van alle onderstaande voorschriften kan tot een elektrische schok, brand en/of ernstig persoonlijk letsel leiden.

Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor latere naslag.

- Dit apparaat mag alleen worden gebruikt met de voedingseenheid meegeleverd met het apparaat.

1) Opleiding

- Lees de instructies zorgvuldig. Wees vertrouwd met de bedieningselementen en het juiste gebruik van het apparaat;
- Laat kinderen het apparaat niet gebruiken.
- Laat personen die niet bekend zijn met deze instructies het apparaat niet gebruiken. Lokale regelgeving kan de leeftijd van de gebruiker beperken;
- Bedien het apparaat nooit als er mensen, vooral kinderen, of huisdieren in de buurt aanwezig zijn.
- De bediener of gebruiker is verantwoordelijk voor ongevallen of gevaren die zich voordoen bij andere personen of hun eigendom.

2) Voorbereiding

- Draag tijdens het gebruik van het apparaat altijd stevig schoeisel en een lange broek. Gebruik de apparatuur niet op blote voeten of terwijl u open sandalen draagt;
- Draag geen losse kleding of sieraden die in de luchtinlaat kunnen worden gezogen. Houd lang haar uit de buurt van de luchtinlaten.
- Draag tijdens het gebruik een veiligheidsbril.
- Om irritatie door stof te voorkomen, wordt het dragen van een gezichtsmasker aanbevolen.
- Gebruik het apparaat nooit met defecte beschermkappen of schilden, of zonder veiligheidsvoorzieningen, zoals een opvangzak voor het vuil.

3) Bediening

- Verwijder de accu uit het apparaat
 - wanneer u de machine achterlaat;
 - alvorens een blokkering te verwijderen;
 - voordat u het apparaat controleert, reinigt of er werkzaamheden aan verricht;
 - als het apparaat abnormaal begint te trillen.
- Gebruik het apparaat alleen bij daglicht of in goed kunstlicht.
- Reik niet te ver en blijf te allen tijde in balans.
- Zorg ervoor dat u altijd stevig staat op hellingen.
 - Altijd lopen, nooit rennen.
 - Houd alle koelluchtinlaten vrij van vuil.
 - Blaas vuil nooit in de richting van omstanders.

4) Onderhoud en opslag

- Zorg ervoor dat alle moeren, bouten en schroeven goed vastzitten om er zeker van te zijn dat het apparaat in veilige staat verkeert;

- Vervang versleten of beschadigde onderdelen.
- Gebruik uitsluitend originele vervangingsonderdelen en accessoires.
- Berg het apparaat uitsluitend op een droge plek op.

VEILIGHEIDSinSTRUCTIES VOOR HET ACCUPACK

- Batterijcellen en accupacks mogen niet gedemonteerd, geopend of vernietigd worden.
- Sluit accupacks niet kort. Bewaar accupacks niet willekeurig in een doos of lade waar ze elkaar kunnen kortsluiten of door geleidende voorwerpen kortgesloten kunnen worden. Houd het accupack op een afstand van andere metalen voorwerpen als paperclips, muntstukken, sleutels, nagels, schroeven en andere kleine metalen voorwerpen die de contacten van de accupack kunnen verbinden. Kortgesloten contacten van accupacks kunnen brandwonden of brand veroorzaken.
- Stel accupacks niet bloot aan warme of vuur. Vermijd opslag in direct zonlicht.
- Stel accupacks niet bloot aan mechanische schokken.
- Als een accu lekt dient men voorzichtig te zijn dat de vloeistof niet in contact komt met de huid of de ogen. Als dat toch gebeurt spoelt men de huid onder stromend water en raadpleegt men een arts.
- Houd batterijcellen en accupacks schoon en droog.
- Veeg de aansluitingen van het accupack schoon met een droge doek als ze vuil zijn geworden.
- Accupacks moeten voor gebruik worden opgeladen. Lees de gebruiksaanwijzing voor de juiste laadinstructies.
- Laat accupacks niet langdurig opladen als ze niet worden gebruikt.
- Na een lange opslagperiode kan het nodig zijn het accupack enkele keren op te laden en te ontladen voor een optimale prestatie.
- Laad alleen op met een lader met de technische gegevens van Kress. Gebruik geen andere lader dan de lader die specifiek voor dat doel met de apparatuur is meegeleverd.
- Gebruikt geen accupack dat niet bedoeld is voor gebruik met deze apparatuur.
- Houd accupacks buiten het bereik van kinderen.
- Bewaar de oorspronkelijke instructies van het product voor latere gebruik.
- Verwijder het batterijpakkett uit de apparatuur als het niet in gebruik is.
- Volg de juiste procedure voor afvalverwijdering na afdanken van dit apparaat.
- Gebruik geen cellen van verschillende fabrikanten, capaciteit, afmetingen of typen binnen een apparaat.
- Houd de accu uit de buurt van microgolven en hoge druk.

SYMBOLEN

	Om het risico op letsels te beperken, moet u de gebruikershandleiding lezen
	Waarschuwing
	Draag een veiligheidsbril
	Niet gebruiken in de regen of buiten laten staan als het regent.
	Houd omstanders uit de buurt.
	Waarschuwing voor gevaar
	Li-Ion-accu Dit product is uitgerust met een symbool dat 'gescheiden inzameling' aanduidt voor alle accu's. Ze worden dan gerecycled of gedemonteerd om de impact op het milieu te verminderen. Accu's kunnen gevaarlijk zijn voor het milieu en de menselijke gezondheid, omdat ze gevaarlijke stoffen bevatten.
	Afgedankte elektrische producten mogen niet bij het normale huisafval terechtkomen. Breng deze producten waar mogelijk naar een recyclecentrum bij u in de buurt. Vraag de verkoper of de gemeente informatie en advies over het recyclen van elektrische apparatuur.
	Accu's kunnen in de waterkringloop terechtkomen als ze op onjuiste wijze worden weggegooid, wat gevaarlijk kan zijn voor het ecosysteem. Gooi afgedankte accu's niet weg bij het ongesorteerde huishoudelijke afval.
	Niet verbranden.

	Zorg dat de accu is verwijderd alvorens accessoires te verwisselen.
	Draag beschermende handschoenen.

ONDERDELENLIJST

1. BLAASBUIS
2. INTERFACE
3. BLAASBUISCONNECTOR
4. MOTORHUIS
5. AAN/UITSCHAKELAAR MET INSTELBAAR TOERENTAL
6. VARIABELE SNELHEIDSKNOP
7. HANDGREEP
8. VERGRENDELKNOP VOOR ACCU'S*
9. BATTERIJ*
10. STOFKAP
11. BLAASMOND
12. KLEINE SLANG
13. SNELWISSELCONNECTOR

* Sommige afgebeelde of beschreven toebehoren worden niet meegeleverd.

TECHNISCHE GEGEVENS

Spanning	20V  Max**
Toerental onbelast	I: 11000r/min II: 15000r/min III: 18000r/min
Luchtvolume	I: 1.6m³/min II: 2.2m³/min III: 2.8m³/min
Gewicht	1.3kg

** Spanning gemeten zonder belasting. Beginspanning batterij bereikt maximum 20 volt. Nominale spanning is 18 volt.

GELUIDSPRODUCTIE

A gewogen geluidsdruk	$L_{pA} = 76\text{dB(A)}$
A gewogen geluidsvermogen	$L_{WA} = 88.8\text{dB(A)}$
K_{pA} & K_{WA}	3dB(A)

TRILLINGSGEGEVENS

Typische gewogen vibratie $a_w < 2.5 \text{ m/s}^2$

Fout K = 1.5 m/s^2

De opgegeven totale trillingswaarde kan worden gebruikt om het ene gereedschap met het andere te vergelijken en kan ook worden gebruikt voor een voorlopige beoordeling van de blootstelling.

WAARSCHUWING: De trillingsemissiewaarde tijdens het daadwerkelijke gebruik van het elektrische gereedschap kan verschillen van de aangegeven waarde, afhankelijk van de manier waarop het gereedschap wordt gebruikt, afhankelijk van de volgende voorbeelden en andere variaties op het gebruik van het gereedschap. De conditie en de onderhoudstoestand van de machine. Gebruik van de juiste toebehoren. Zorg ervoor dat ze scherp zijn en in goede conditie. Hoe stevig de handgreep wordt vastgehouden en of er anti-trilling en -geluidsaccessoires worden gebruikt. De machine moet gebruik worden zoals door de ontwerper bedoeld is en in overeenstemming met deze instructies.

Deze machine kan een trillingssyndroom in hand en arm veroorzaken als hij niet op de juiste wijze gehanteerd wordt.

WAARSCHUWING: Voor de nauwkeurigheid moet bij een schatting van het blootstellingsniveau in de feitelijke gebruiksomstandigheden rekening worden gehouden met alle delen van de bewerking, zoals het moment dat de machine wordt uitgeschakeld en de tijden waarop de machine loopt zonder daadwerkelijk gebruikt te worden. Dit kan het blootstellingsniveau over de totale werkperiode aanzienlijk verminderen. Het risico op blootstelling aan trillingen en geluid verminderen.

Onderhoud de machine volgens deze instructies en houd hem goed gesmeerd (voor zover van toepassing).

Als het gereedschap regelmatig wordt gebruikt, investeer dan in anti-trilling en -geluidsaccessoires. Plan de werkzaamheden zodat de taken met veel trillingen over een aantal dagen verspreid worden.

Wij adviseren u alle accessoires te kopen in de winkel waar u het gereedschap heeft aangekocht. Kijk op de verpakking van accessoires voor meer informatie. Ook het winkelpersoneel kan u helpen en adviseren.

BEDIENINGSINSTRUCTIES



OPMERKING: Lees voor het gebruik van het gereedschap aandachtig het instructieboekje.

OPMERKING:

- **Verwijder de accu voordat u enige instellingen, service of onderhoud uitvoert.**
- **Zorg ervoor dat de AAN/UIT-schakelaar in de stand "O" staat voordat u accessoires monteert of verwijdt.**

Assemblage en bediening

ACTIE	FIGUUR
ASSEMBLAGE	
De blaasbuis in elkaar zetten	Ver Fig. A1, A2
De blaasmond in elkaar zetten	Ver Fig. B
De kleine slang, snelwisselaansluiting en stofkap in elkaar zetten	Ver Fig. C1, C2, C3, C4
BEDIENING	
De accu installeren & verwijderen *	Ver Fig. D
De variabele snelheidsknop gebruiken (I, II, III)	Ver Fig. E
Starten & stoppen WAARSCHUWING! Het gereedschap blijft enkele seconden draaien nadat u deze uitschakelt. Laat de motor volledig tot stilstand komen voordat u het gereedschap neerlegt.	Ver Fig. F

ACESSÓRIOS:

Blaasbuis	1
Stofkap	1
Blaasmond	1
Kleine Slang	2 (Φ6, Φ8)
Snelwisselconnector	2

De blazer gebruiken

GEBRUIKERSTIPS

- Houd de blaasbuis ongeveer 180 mm boven de grond wanneer u het apparaat gebruikt.
- Maak vegende bewegingen van links naar rechts. Ga langzaam vooruit en houd het opgehoopte vuil/de bladeren voor u.
- Nadat het vuil/de bladeren op een hoop zijn geblazen, kan de hoop gemakkelijk worden afgevoerd.

Voorzichtig!

- **Gebruik de blazer niet in de buurt van omstanders of huisdieren.**
- **Wees extra voorzichtig op het reinigen van vuil op trappen of andere nauwe plekken.**
- **Draag een veiligheidsbril of andere geschikte oogbescherming, een lange broek en schoenen.**
- **Houd omstanders uit de buurt.**
- **Blaas geen hete ontvlambare of explosieve materialen.**

Ver Fig. G, H

HET APPARAAT REINIGEN

Maak het apparaat regelmatig schoon.

WAARSCHUWING!

- **Houd uw product droog. Sproei in geen geval met water.**
- **Gebruik alleen milde zeep en een vochtige doek om het apparaat schoon te maken.**
- **Gebruik geen wasmiddel, reinigingsmiddel of oplosmiddel dat chemicaliën kan bevatten die het plastic ernstig kunnen beschadigen.**
- **Zelfsmerende lagers zijn gebruikt in uw product, daarom is smering niet nodig.**

BESCHERMING VAN HET MILIEU



Afgedankte elektrische producten mogen niet bij het normale huisafval terechtkomen. ■ Breng deze producten waar mogelijk naar een recyclecentrum bij u in de buurt. Vraag de verkoper of de gemeente informatie en advies over het recyclen van elektrische apparatuur.

CONFORMITEITVERKLARING

Wij,
Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Verklaren dat het product,
Beschrijving **Accublaas-/zuigmachine**
Type **KUF30.9 (F30-aanduiding van machine, vertegenwoordiger van accublaas-/zuigmachine)**
Functie **blazen en oppikken van vuil in een vuilopvangcontainer**

Overeenkomt met de volgende richtlijnen,
2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU&(EU)2015/863, 2000/14/EG gewijzigd door 2005/88/EC

2000/14/EG gewijzigd door 2005/88/EC:

- Conformiteitsbeoordelingsprocedure volgens bijlage V
- Gemeten geluidsvermogensniveau 88.8dB(A)
- Aangegeven gegarandeerd geluidsvermogensniveau 92dB(A)

Standaards in overeenstemming met,
EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN ISO 3744, EN 55014-1, EN 55014-2

De persoon die bevoegd is om het technische bestand te compileren,

Naam Marcel Filz
Adres Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany



2022/01/19
Allen Ding
Plaatsvervangend Chief Ingenieur, Testen en Certificering
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

ОБЩИЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОМ



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ Прочтите все предупреждения о безопасности и все инструкции. Несоблюдение предупреждений и инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и / или серьезной травме.

Сохраните все предупреждения и инструкции для дальнейшего использования.

- Устройство должно использоваться только с блоком питания, поставляемым вместе с устройством.

1) Обучение

- a) Внимательно прочитайте инструкции. Ознакомьтесь с элементами управления и правильным использованием инструмента.
- b) Никогда не позволяйте детям пользоваться устройством.
- b) Никогда не позволяйте людям, не ознакомленным с этими инструкциями, пользоваться устройством. Возраст оператора может ограничиваться местными правилами;
- d) Никогда не работайте с инструментом, пока поблизости находятся люди, особенно дети, или домашние животные.
- e) Помните, что оператор несет ответственность за несчастные случаи или опасность, которым могут подвергнуться другие лица или их имущество.

2) Подготовка

- a) При эксплуатации инструмента всегда носите прочную обувь и длинные брюки. Не эксплуатируйте инструмент босиком или в открытых сандалиях.
- b) Не надевайте свободную одежду или украшения, которые могут быть втянуты в воздуховороник. Не допускайте попадания длинных волос в воздуховороник.
- b) Носите защитные очки во время работы
- г) Для предотвращения пылевого раздражения рекомендуется носить лицевую маску.
- d) Никогда не используйте устройство с неисправными защитными кожухами или щитками или вовсе без защитных устройств, например, на месте мусорного коллектора.

3) Эксплуатация

- a) Извлеките аккумуляторную батарею из устройства
 - всякий раз, когда вы оставляете устройство;
 - перед устранением засорения;
 - перед проверкой, чисткой или работой с устройством;
 - если устройство начинает ненормально вибрировать.
- b) Используйте устройство только при дневном свете или при хорошем искусственном освещении.
- b) Не перенапрягайтесь и всегда сохраняйте баланс.

- г) Всегда будьте уверены в своей опоре на наклонных поверхностях.
- д) Ходите, никогда не бегайте.
- е) Следите, чтобы на всех впускных отверстиях для охлаждающего воздуха не было мусора.
- ж) Никогда не выдувайте мусор в направлении прохожих.

4) Техническое обслуживание и хранение

- a) Все гайки, болты и винты должны быть плотно затянуты, чтобы убедиться, что устройство находится в безопасном рабочем состоянии.
- b) Замените изношенные или поврежденные детали.
- c) Используйте только оригинальные запасные части и аксессуары.
- г) Хранить устройство только в сухом месте.

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ

- a) **Не допускается разбирать, вскрывать, измечать элементы питания и аккумуляторную батарею.**
- b) **Не допускается накоротко замыкать элементы питания или аккумулятор. Не допускается беспорядочно хранить элементы питания или аккумулятор в коробке или ящике, где они могут замкнуть друг друга или могут быть замкнуты другими металлическими предметами.** Если аккумуляторная батарея не используется, держите ее подальше от металлических предметов, таких как зажимы, монеты, гвозди, винты и прочие металлические предметы небольшого размера, которые могут соединить клеммы друг с другом. Короткое замыкание клемм батареи может стать причиной ожогов или пожара.
- c) **Не допускается подвергать аккумуляторную батарею воздействию высоких температур или пламени. Избегайте хранения аккумуляторной батареи в местах, подверженных воздействию прямого солнечного света.**
- d) **Не допускается подвергать аккумуляторную батарею механическим ударам**
- e) **В случае протечки аккумуляторной батарее, не допускайте контакта электролита с кожей или глазами. В случае такого контакта необходимо промыть пораженный участок обильным количеством воды и обратиться за медицинской помощью.**
- f) **Аккумуляторную батарею необходимо содержать в чистоте и сухости.**
- г) **В случае загрязнения контактов аккумуляторной батарее их необходимо протереть чистой сухой тканью.**

- h) Аккумуляторную батарею необходимо заряжать перед использованием. Всегда следуйте данной инструкции и используйте правильный порядок зарядки.
- i) Не допускается оставлять аккумулятор на зарядном устройстве, если он не используется.
- j) После продолжительного хранения может потребоваться несколько раз зарядить и разрядить аккумуляторную батарею для достижения максимальной эффективности ее работы.
- k) Используйте только зарядные устройства, указанные Kress. Не допускается использовать какие-либо зарядные устройства, за исключением специально предназначенных для данного оборудования.
- l) Не допускается использовать какие-либо аккумуляторные батареи, не предназначенные для использования с данным оборудованием.
- m) Храните аккумуляторную батарею в местах, недоступных для детей.
- n) Следует сохранить оригинальную документацию на изделие для будущего использования.
- o) По возможности извлекайте аккумуляторную батарею из изделия, если она не используется.
- p) Утилизируйте аккумуляторную батарею должным образом.
- q) Не используйте аккумуляторы сторонних производителей
- r) Берегите аккумулятор от воздействия СВЧ-излучения и высокого давления.

УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

	Прочтите инструкцию
	ВНИМАНИЕ
	Наденьте защитные очки
	Во избежание поражения электрическим током не работайте в условиях сырости

	Не подпускайте к машине людей во время работы
	Предупреждение об опасности
	Литий-ионный аккумулятор Этот продукт был отмечен символом, связанным с «раздельным сбором» для всех батарейных блоков и батареи. Затем он утилизируется или раскреплен, чтобы уменьшить воздействие на окружающую среду. Батарейный блок могут быть вредны для окружающей среды и здоровья человека, поскольку они содержат вредные вещества.
	Отходы электрооборудования нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Пожалуйста, перерабатывайте там, где существуют объекты. Обратитесь к местным властям или продавцу за советом по утилизации.
	При неправильной утилизации батареи могут попасть в водный цикл, что может быть опасным для экосистемы. Не выбрасывайте использованные батареи в несортированные бытовые отходы.
	Не поджигать
	Прежде чем менять аксессуары, необходимо убедиться в том, что аккумулятор извлечен.
	Носите защитные перчатки.

СПИСОК КОМПОНЕНТОВ

1.	ТРУБКА ВОЗДУХОВОДА
2.	КОНТАКТНАЯ ПОВЕРХНОСТЬ
3.	СОЕДИНИТЕЛЬ ТРУБКИ ВОЗДУХОВОДА
4.	КОРПУС ДВИГАТЕЛЯ
5.	ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ ПИТАНИЯ ВКЛ./ВЫКЛ.
6.	РЕГУЛЯТОР СКОРОСТИ
7.	РУЧКА
8.	КНОПКА ВЫСВОБОЖДЕНИЯ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ *
9.	АККУМУЛЯТОРНАЯ БАТАРЕЯ *
10.	ПЫЛЕЗАЩИТНАЯ КРЫШКА
11.	ВЫДУВНОЕ ОТВЕРСТИЕ
12.	МАЛЕНЬКИЙ ПАТРУБОК
13.	БЫСТРОСМЕННЫЙ СОЕДИНИТЕЛЬНЫЙ ЭЛЕМЕНТ

* Не все принадлежности, иллюстрированные или описанные включены в стандартную поставку.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение	20В --- Макс.**
Скорость без нагрузки	I: 11000/мин II: 15000/мин III: 18000/мин
Объем воздуха	I: 1,6 м³/мин II: 2,2 м³/мин III: 2,8 м³/мин
Вес агрегата	1,3кг

**Напряжение измерено без рабочей нагрузки. Первоначальное напряжение аккумулятора достигает максимум 20 В. Номинальное напряжение составляет 18 В.

ИНФОРМАЦИЯ О ШУМЕ

Измеренное звуковое давление	$L_{pA} = 76\text{dB(A)}$
Измеренная мощность шума	$L_{wA} = 88.8\text{dB(A)}$
$K_{pA} \& K_{wA}$	3dB(A)
Носите защиту органов слуха	

ИНФОРМАЦИЯ О ВИБРАЦИИ

Типовая средневзвешенная вибрация $a_h < 2.5 \text{ m/s}^2$
Погрешность $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

Заявленная величина суммарной вибрации может использоваться для сравнения инструментов, а также для предварительной оценки воздействия на человека.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ! Вибрация во время эксплуатации инструмента может отличаться от указанного значения в зависимости от способа эксплуатации инструмента, как в следующих примерах, а также от вариантов применения инструмента. Исправности инструмента и его правильного технического обслуживания. Использование соответствующих аксессуаров и состояния всех режущих поверхностей и остроты их кромок. Плотности захвата на рукоятках и использования каких-либо антивибрационных аксессуаров. Использование инструмента в соответствии с его предназначением и этими инструкциями.

Этот инструмент может вызвать тремор рук, если его использование не будет регулироваться должным образом.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ! Для обеспечения максимальной точности при оценке уровня воздействия в реальных условиях использования должны также учитываться все аспекты рабочего цикла, такие как периоды времени, когда инструмент выключен, а также работает на холостом ходу и не выполняет фактическую работу. Это может значительно снизить уровень воздействия на оператора за весь рабочий период, позволяя минимизировать опасность воздействия вибрации и шума. Обслуживайте этот инструмент в соответствии с данными инструкциями и хорошо смазывайте (при необходимости). Если инструмент используется регулярно, приобретите антивибрационные аксессуары. Планируйте свой график работы, чтобы разбить использование инструментов с высокой вибрацией на несколько дней.

ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

Трубка воздуховода	1
Пылезащитная крышка	1
Выдувное отверстие	1
Маленький патрубок	2 (Ф6, Ф8)
Быстросменный соединительный элемент	2

Рекомендуется приобретать все принадлежности в том же магазине, где был приобретен инструмент. Обратитесь к вспомогательной упаковке для получения более подробной информации. Помощь и консультацию можно также получить у продавца.

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



ПРИМЕЧАНИЕ: Перед использованием инструмента внимательно прочитайте инструкцию.

Примечание:

- Извлеките аккумуляторную батарею перед выполнением любых настроек, сервисного или технического обслуживания.
- Убедитесь, что переключатель ВКЛ. / ВЫКЛ. находится в положении «О» перед сборкой или снятием каких-либо аксессуаров.

СБОРКА И ЭКСПЛУАТАЦИЯ

ДЕЙСТВИЕ	РИСУНОК
СБОРКА	
Сборка трубки воздуховода	См. Рис. А1, А2
Сборка выдувного отверстия	См. Рис.. В
Сборка маленького патрубка, быстросменного соединительного элемента, пылезащитной крышки	См. Рис. С1, С2, С3, С4
ЭКСПЛУАТАЦИЯ	
Установка и изъятие аккумуляторной батареи	См. Рис. D
Использование дискового регулятора скорости (I, II, III)	См. Рис. E
Запуск и остановка ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ! Инструмент ещё несколько секунд будет работать после выключения. Подождите, пока двигатель полностью не остановится, прежде чем отставить инструмент.	См. Рис. F

Использование воздуходува

ИНСТРУКЦИИ

- При работе с устройством держите трубу на высоте около 180 мм над землей.
- Осуществляйте широкие движения из стороны в сторону. Медленно продвигайтесь вперёд, собирая скопившийся мусор/листья перед собой.
- После сбора мусора/листьев в кучу, от него можно легко избавиться.

Предупреждение!

- **Не используйте воздуходув вблизи прохожих или животных.**
- **Следует соблюдать особую осторожность при уборке мусора с лестниц или других узких мест.**
- **Носите защитные очки или другие подходящие средства защиты глаз, брюки и обувь.**
- **Не приближайтесь к прохожим.**
- **Не выдувайте горячие, легковоспламеняющиеся или взрывоопасные материалы.**

См. Рис. G, H

ОЧИСТКА ИНСТРУМЕНТА

Необходимо регулярно очищать инструмент.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

- Инструмент должен всегда оставаться сухим. Ни в коем случае не допускайте попадания на него воды.
- Для очистки инструмента используйте только мягкий мыльный раствор и влажную ткань.
- Не используйте никакие типы моющих, чистящих средств или растворители, содержащие химические вещества, которые могут серьезно повредить пластик.
- В инструменте используются самосмазывающиеся подшипники, поэтому смазка не требуется.

ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ



Отходы электрооборудования нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами.

Пожалуйста, перерабатывайте там, где существуют объекты. Обратитесь к местным властям или продавцу за советом по утилизации.

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

Мы

Positec Germany GmbH

Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Заявляем о нашем продукте

Описание **Аккумуляторный пылесос-воздуходувка**

Тип **KUF30.9 (F30-обозначение оборудования, представляющего аккумуляторный пылесос-воздуходувку)**

Функция **уборка и сбор мусора в мешок**

Соответствует следующим директивам:

2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU&(EU)2015/863, 2000/14/EC с дополнением 2005/88/EC

2000/14/EC с дополнением 2005/88/EC:

- Процедура оценки соответствия согласно

Приложению V

- Измеренный уровень звукового давления 88.8дБ(А)

- Заявленный гарантированный уровень звукового давления 92дБ(А)

Стандарты соответствуют

EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN ISO 3744, EN 55014-1, EN 55014-2

Лицо, уполномоченное составлять технический файл,

Название Marcel Filz

Адрес Positec Positec Germany GmbH

Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany



2022/01/19

Allen Ding

Заместитель главного инженера по тестированию и сертификации

Positec Technology (China) Co., Ltd

18, Dongwang Road, Suzhou Industrial

Park, Jiangsu 215123, P. R. China

INSTRUKCJA ORYGINALNA BEZPIECZEŃSTWO PRODUKTU



OSTRZEŻENIE Przeczytaj wszystkie ostrzeżenia, instrukcje, ilustracje i specyfikacje dostarczone z elektronarzędziem. Niestosowanie się do podanych wskazówek może spowodować porażenie prądem, pożar i / lub ciężkie obrażenia ciała.

Należy dobrze przechowywać te przepisy.

- Urządzenie może być używane wyłącznie z zasilaczem dostarczonym wraz z nim.

1) Szkolenie

- a) Uważnie przeczytaj instrukcje. Zapoznaj się z elementami sterowania i prawidłowym użyciem urządzenia.
- b) Nigdy nie pozwalaj dzieciom korzystać z urządzenia.
- c) Nigdy nie pozwalaj na używanie urządzenia osobom nieznajomym z niniejszej instrukcją. Lokalne przepisy mogą ograniczać wiek operatora;
- d) Nigdy nie używaj urządzenia, gdy w pobliżu znajdują się ludzie, zwłaszcza dzieci lub zwierzęta;
- e) Operator lub użytkownik ponosi odpowiedzialność za wypadki lub zagrożenia innych osób lub ich mienia.

2) Przygotowanie

- a) Podczas obsługi urządzenia zawsze noś solidne obuwie i długie spodnie. Nie należy obsługiwać urządzenia boso lub nosząc otwarte sandały;
- b) Nie wolno mieć na sobie luźnej odzieży lub ozdób, które mogą zostać wciągnięte do otworu wlotowego urządzenia. Długich włosów nie wolno zbliżać do otworów wlotowych urządzenia.
- c) Podczas pracy należy nosić okulary ochronne.
- d) Aby zapobiec podrażnieniom spowodowanym kurzem, zaleca się noszenie maski na twarz.
- e) Nigdy nie używaj urządzenia z uszkodzonymi osłonami lub tarczami lub bez urządzeń zabezpieczających, na przykład zainstalowanego pojemnika na zanieczyszczenia.

3) Obsługa

- a) Wyjmij akumulator z urządzenia
- na czas pozostawienia urządzenia bez nadzoru,
- przed usuwaniem blokady,
- przed sprawdzeniem, czyszczeniem lub obsługiwaniem urządzenia,
- jeśli urządzenie zacznie nienormalnie wibrować.
- b) Urządzenie należy eksploatować tylko przy świetle dziennym lub przy dobrym oświetleniu sztucznym.
- c) Nie można się wychylać i należy utrzymywać równowagę przez cały czas.
- d) Należy zawsze upewnić się, że oparcie na pochyłości jest stabilne.
- e) Należy poruszać się powoli, nigdy nie biegać.
- f) Utrzymuj wszystkie wloty powietrza chłodzącego z dala od zanieczyszczeń.
- g) Nigdy nie wyrzucaj śmieci w kierunku osób postronnych.

4) Konserwacja i przechowywanie

- a) Wszystkie nakrętki, śruby i wkręty muszą być dokręcone, co gwarantuje bezpieczeństwo eksploatacji urządzenia.
- b) Zużyte lub uszkodzone elementy należy wymienić.
- c) Należy używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych i elementów wyposażenia dodatkowego.
- d) Urządzenie przechowywać wyłącznie w suchym miejscu.

INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCA MODUŁU AKUMULATORA

- a) **Nie demontuj, nie otwieraj lub nie niszcz ogniw pomocniczych lub modułu akumulatora.**
- b) **Nie zwieraj ogniwa lub modułu akumulatora. Nie przechowuj ogniw lub modułu akumulatora w sposób bezładny w pudle lub szufladzie, gdzie mogą się wzajemnie zewrzeć lub ulec zwarciu przez inne metalowe przedmioty.** Nie używany akumulator należy trzymać z daleka od spinaczy, monet, kluczy, gwoździ, śrub lub innych małych przedmiotów metalowych, które mogłyby spowodować zmostkowanie kontaktów. Zwarcie pomiędzy kontaktami akumulatora może spowodować oparzenia lub pożar.
- c) **Nie narażaj ogniw lub modułu akumulatora na działanie ciepła lub ognia. Unikaj składowania w miejscach pod bezpośrednim działaniem światła słonecznego.**
- d) **Nie narażaj ogniw lub modułu akumulatora na uderzenia mechaniczne.**
- e) **W razie wycieku z ogniwa, nie dopuść, aby płyn zetknął się ze skórą lub dostał się do oczu. Jeśli już nastąpił kontakt z płynem, przemyj skażoną powierzchnię dużą ilością wody i zwróć się o pomoc medyczną.**
- f) **Utrzymuj ogniwa i moduł akumulatora w czystości i w stanie suchym.**
- g) **Jeśli zaciski ogniwa lub akumulatora zostały zanieczyszczone, oczyść je czystą i suchą szmatką.**
- h) **Ogniwa pomocnicze i moduł akumulatora należy przed użyciem naładować. Zawsze używaj właściwej ładowarki i przestrzegaj instrukcji ładowania zawartej w instrukcji obsługi dostarczonej przez producenta urządzenia.**
- i) **Nie pozostawiaj modułu akumulatora na długie ładowanie, jeśli go nie używasz.**
- j) **Po dłuższym okresie składowania może być niezbędne kilkukrotne naładowanie i rozładowanie ogniw lub modułu akumulatora, aby uzyskać optymalną wydajność.**

- k) **Do ładowania używaj tylko ładowarki określonej przez producenta. Nie należy używać ładowarek innych niż te, które są przeznaczone do użytku z tym narzędziem.** Ładowarki do jednego rodzaju zestawu akumulatorów mogą stanowić zagrożenie pożarowe, gdy są używane z innym zestawem akumulatorów.
- l) **Nie używaj ogniwa lub modułu akumulatora nie przeznaczonego do pracy z danym urządzeniem.**
- m) **Trzymaj ogniwa i moduł akumulatora poza zasięgiem dzieci.**
- n) **Zachowaj oryginalne instrukcje produktu do wglądu.**
- o) **Kiedy to możliwe, wyjmuj moduł akumulatora, jeśli urządzenia się nie używa.**
- p) **Zużyte ogniwa i akumulatory utylizuj zgodnie z zasadami gospodarki odpadami.**
- q) **Nie używaj w urządzeniu ogniw różnych producentów, pojemności i wymiarów.**
- r) **Chroń baterię przed mikrofalami i wysokim ciśnieniem.**

SYMBOLE

	Aby zmniejszyć niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń, użytkownik powinien przeczytać podręcznik z instrukcjami
	Ostrzeżenie
	Używać ochrony wzroku
	Nie używaj w deszczu ani nie zostawiaj na zewnątrz, gdy pada deszcz.
	Osoby postronne muszą zachować bezpieczną odległość
	Ostrzeżenie o zagrożeniu

	Bateria litowo-jonowa. Ten produkt oznaczono symbolem „segregacji odpadów” dla zużytych baterii i akumulatorów. Umożliwia to jego recykling i demontaż, które zmniejszają negatywny wpływ na środowisko. Pakiety akumulatorów są niebezpieczne dla środowiska i dla ludzkiego życia, gdyż zawierają niebezpieczne substancje.
	Waste electrical products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authorities or retailer for recycling advice..
	Nieprawidłowo utylizowane baterie mogą dostać się do obiegu wodnego, co jest groźne dla ekosystemu. Nie wyrzucaj baterii wraz z niesortowanymi odpadami miejskimi.
	Nie wrzucać do ognia.
	Przed zmianą akcesoriów upewnij się, czy akumulator jest wyjęty.
	Stosować rękawice ochronne.

LISTA KOMPONENTÓW

- RURA DMUCHAWY**
- INTERFEJS**
- ZŁĄCZE RURY DMUCHAWY**
- OBUDOWA SILNIKA**
- WŁĄCZNIK/WYŁĄCZNIK**
- POKRĘTŁO ZMIENNEJ PRĘDKOŚCI**
- RĄCZKA**
- B ZATRZASK POJEMNIKA BATERYJNEGO ***
- POJEMNIK BATERYJNY ***
- OŚŁONA PRZECIWPYŁOWA**
- DMUCHAJĄCA DYSHA**
- MAŁY WĄŻ**
- SZYBKOZŁĄCZE**

* Nie wszystkie pokazane na ilustracji akcesoria są dostarczane standardowo.

DANE TECHNICZNE

Napięcie znamionowe	20В $\equiv$ Макс.**
Prędkość znamionowa bez obciążenia	I: 11000/мин II: 15000/мин III: 18000/мин
Objętość powietrza	I: 1,6 м³/мин II: 2,2 м³/мин III: 2,8 м³/мин
Masa urządzenia	1,3кг

** Napięcie mierzone bez obciążenia. Początkowe napięcie akumulatora osiąga maksymalną wartość 20V. Napięcie nominalne wynosi 18V.

DANE DOTYCZĄCE HAŁASU I WIBRACJI

Ważone ciśnienie akustyczne	$L_{pA} = 76\text{dB(A)}$
Ważona moc akustyczna	$L_{WA} = 88,8\text{dB(A)}$
K_{pA} & K_{WA}	3dB(A)
Używać ochrony słuchu.	

INFORMACJE DOTYCZĄCE DRGAŃ

Typowe wibracje ważne $a_h < 2,5 \text{ m/s}^2$

Niepewność $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

Deklarowana całkowita wartość drgań może być wykorzystana do porównania jednego narzędzia z drugim, a także może być wykorzystana do wstępnej oceny narażenia.

OSTRZEŻENIE: Wartość emisji drgań podczas rzeczywistego użytkowania elektronarzędzia może różnić się od wartości deklarowanej w zależności od sposobu jego użytkowania, jak ilustrują to poniższe przykłady i inne warianty użytkowania narzędzia. Czy narzędzie jest w dobrym stanie i czy jest prawidłowo konserwowane.

Czy używane są prawidłowe akcesoria narzędzia i czy narzędzie jest właściwie naostrzone oraz w dobrym stanie.

Czy zastosowano elementy poprawiające przyleganie uchwytów oraz elementy do wyeliminowania wszelkich drgań i hałasu urządzenia.

Oraz, czy narzędzie jest używane zgodnie z przeznaczeniem i według instrukcji.

Nieprawidłowe prowadzenie tego narzędzia może spowodować syndrom wibracji rąk.

OSTRZEŻENIE: W szczególności, oszacowanie poziomu ekspozycji w

rzeczywistych warunkach używania powinien brać także pod uwagę wszystkie elementy cyklu działania, takie jak czasy wyłączenia narzędzia i czas bezczynności, ale nie rzeczywiście wykonywaną pracę. Może to znacznie zmniejszyć poziom ekspozycji w całym okresie pracy.

Pomaga zminimalizować ryzyko występowania drgań i podwyższonego poziomu hałasu.

Narzędzie należy konserwować z godnie z instrukcjami i prawidłowo smarować (w odpowiednich miejscach). Jeżeli urządzenie będzie stosowane regularnie zaleca się wyposażać urządzenie w wyposażenie eliminujące wibracje i hałas.

Należy zaplanować harmonogram pracy w celu rozłożenia używania narzędzi wytwarzających wysoki poziom drgań na kilka dni.

AKCESORIA:

Rura Dmuchawy	1
Oslona Przeciwpylowa	1
Dmuchająca Dysza	1
Mały Wąż	2 (Φ6, Φ8)
Szybkozłącze	2

Zaleca się zakup wszystkich akcesoriów w sklepie, gdzie zakupiono narzędzie. Więcej szczegółów można znaleźć w dodatkowym opakowaniu. Personel sklepu może również udzielić pomocy i porad.

INSTRUKCJE OBSŁUGI



UWAGA: Przed użyciem narzędzia przeczytać uważnie instrukcję obsługi.

UWAGA:

- **Przed przystąpieniem do regulacji, serwisowania lub konserwacji należy wyjąć akumulator.**
- **Upewnij się, że przełącznik ON/OFF znajduje się w pozycji „O” przed montażem lub demontażem jakichkolwiek akcesoriów.**

MONTAŻ I OBSŁUGA

DZIAŁANIE	RYSUNEK
MONTAŻ	
Montaż rury dmuchawy	Zob. Rys. A1, A2
Montaż dmuchającej dyszy	Zob. Rys. B
Montaż małego węża, szybkozłącza, osłony przeciwpylowej	Zob. Rys. C1, C2, C3, C4
KORZYSTANIE Z NARZĘDZIA	
Instalowanie i wyjmowanie akumulatora *	Zob. Rys. D

Korzystanie ze zmiennej prędkości (I, II, III)	Zob. Rys. E
Uruchamianie i zatrzymywanie OSTRZEŻENIE! Narzędzie pracuje przez kilka sekund po wyłączeniu. Przed odłożeniem narzędzia odczekaj, aż silnik całkowicie się zatrzyma.	Zob. Rys. F
Korzystanie z dmuchawy WSKAZÓWKI DLA UŻYTKOWNIKÓW - Trzymaj rurę wydmuchową około 180 mm nad ziemią podczas obsługi narzędzia. - Wykonuj ruch zamiatający z boku na bok. Posuwaj się powoli, trzymając nagromadzone szczątki/liście przed sobą. Śmieci/liście zebrane w ten sposób na stertę łatwo jest usunąć. Uwaga! - Z dmuchawy nie należy korzystać w pobliżu osób postronnych lub zwierząt domowych. - Używając dmuchawy na klatkach schodowych lub innych miejscach o ograniczonej kubaturze należy zachować szczególną ostrożność. - Nosić okulary ochronne lub inną odpowiednią ochronę oczu, długie spodnie i buty. - Osoby postronne muszą zachować bezpieczną odległość - Nie dmuchaj gorącymi, łatwopalnymi lub wybuchowymi materiałami.	Zob. Rys. G, H

CZYSZCZENIE NARZĘDZIA

Regularnie czyść narzędzie.

OSTRZEŻENIE!

- Utrzymuj produkt w suchości. W żadnym wypadku nie spryskuj go wodą.
- Do czyszczenia narzędzia używaj tylko łagodnego mydła i wilgotnej szmatki.
- Nie używaj żadnych detergentów, środków czyszczących ani rozpuszczalników, które mogą zawierać chemikalia, które mogłyby poważnie uszkodzić plastik.
- W produkcie zastosowano łożyska samosmarujące, dlatego smarowanie nie jest wymagane.

OCHRONA ŚRODOWISKA



Odpady wyrobów elektrycznych nie powinny być wyrzucane razem z odpadami gospodarstwa domowego. Należy korzystać z recyklingu, jeśli istnieje odpowiednia infrastruktura. Porady dotyczące recyklingu można uzyskać u władz lokalnych lub sprzedawcy detalicznego.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

My,
Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

deklarujemy, że produkt,
Opis **Dmuchawa na baterie**
Typ **KUF30.9 (F30-oznaczenie maszyny, reprezentatywne dla zasilanej bateryjnie dmuchawy próżniowej)**
Funkcja **dmuchanie i zbieranie gruzu do pojemnika na gruz**

jest zgodny z następującymi dyrektywami,
2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU&(EU)2015/863, 2000/14/WE zmienione przez 2005/88/WE

2000/14/WE zmienione przez 2005/88/WE:
- Procedura oceny zgodności zgodnie z załącznikiem V
- Zmierzony poziom mocy akustycznej 88.8dB(A)
- Deklarowany gwarantowany poziom mocy akustycznej 92dB(A)

Normy są zgodne z
EN 60335-1, EN 50636-2-100, EN 62233, EN ISO 3744, EN 55014-1, EN 55014-2

Osoba upoważniona do kompilacji pliku technicznego,
Nazwa Marcel Filz
Adres Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany



2022/01/19
Allen Ding
Zastępca głównego inżyniera, testowanie i certyfikacja
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

